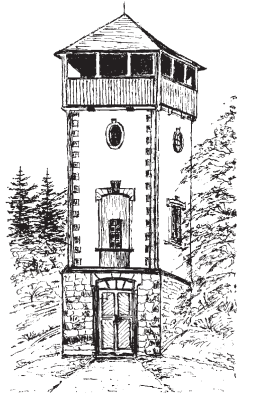


# Cunewalde-Bieleboh-Zeitung



HEIMATZEITUNG FÜR DAS CUNEWALDER TAL

Mitteilungen, Berichte und Anzeigen für die Einwohner von Cunewalde und umliegende Orte

– AMTSBLATT der Gemeinde Cunewalde –

35. Jahrgang/Nr. 11

8. November 2024

2,00 Euro

## Bürgermeister in MDR-Talk-Show

In der MDR-Talk-Runde „Fakt ist ...!“ ging es am 28. Oktober um den Zustand der Brücken in Sachsen. Gastgeber Andreas F. Rook bezeichnete eingangs Bürgermeister Thomas Martolock diesbezüglich als „perfekte Fehlbesetzung“ des Abends.

Und doch war es das letztlich nicht, denn es ging u. a. auch um die Probleme der fehlenden Finanzkraft der Kommunen und da hatte das Cunewalder Gemeindeoberhaupt einiges zu sagen, wofür er allgemeine Zustimmung erhielt. Ein guter Auftritt! Ob er etwas bewirken wird? Da sind wohl Zweifel angebracht.

M. Hempel



Bürgermeister Thomas Martolock war Teilnehmer einer durchaus interessanten Diskussionsrunde beim MDR-Fernsehen.

## Den Polenzpark beleben

Geladene Gäste der Sitzung des Gemeinderates am 16. Oktober waren die Initiatoren eines Vorhabens zur Belebung des Polenzparks und der Spielanlagen an der Neudorfstraße.

Sabine und Tommy Weniger präsentierten ihre Vorschläge und Ideen, die sie gemeinsam mit weiteren Unterstützern entwickelt haben.

Es geht hier um die kontinuierliche und schrittweise Entwicklung von Angeboten für Kinder, Jugendliche und Familien. Aktuell ist die Initiativgruppe dabei, weitere Unterstützer zu suchen und die Gründung eines Vereins vorzubereiten.

M. Hempel

Lesen Sie bitte ausführlich auf Seite 16!



Im Namen einer Initiativgruppe stellten Sabine und Tommy Weniger dem Gemeinderat ihre Ideen vor.



Auf Europatour

# HEINO

*Frieden auf Ewigkeit!*

Am 16. November  
in der Kirche Cunewalde

Alle Informationen zur Veranstaltung auf Seite 15!

Seite 6

Wie weiter am  
PCS-Standort?

Seite 7

Aus Neujahrsempfang wird  
Bürgerabend

Nach 2017 wieder  
Floristische  
Ausstellung  
in der Kirche  
Cunewalde  
„Ende und  
Anfang“  
Am 23. und 24.  
November 2024

Lesen Sie bitte auf S. 15!



## Gemeindeverwaltung Cunewalde

Hauptstraße 19, 02733 Cunewalde

Öffentliche Sprechzeiten (telefonische Terminvereinbarung erforderlich)

Dienstag 9.00–12.00 und 13.00–18.00 Uhr  
Donnerstag 9.00–12.00 und 13.00–16.00 Uhr



Kassenzeiten nur Dienstag und Donnerstag!

Sprechstunden des Bürgermeisters:

Dienstag 10.00–12.00 und 15.00–18.00 Uhr

Nach vorheriger telefonischer Absprache über das Sekretariat 03 58 77 / 2 30 10 sind jederzeit auch andere Termine möglich.

Internetadresse: <http://www.cunewalde.de>

e-Mail: [gemeindeverwaltung@cunewalde.de](mailto:gemeindeverwaltung@cunewalde.de)

Telefonanschlüsse: Tel. 03 58 77 / 23 00 · Fax 03 58 77 / 2 30 30

| Ämter: | Bürgeramt                  | Finanzen und Wirtschaft/ |
|--------|----------------------------|--------------------------|
|        | Sekretariat 2 30 20        | Bauwesen                 |
|        | Ordnungsamt 2 30 23        | Kämmerei / Kasse 2 30 32 |
|        | Pass- und Meldeamt 2 30 24 | Steuern 2 30 33          |
|        | Standesamt 2 30 25         | Bauamt 2 30 40           |

### Sanierungssprechstunde Denkmalschutzgebiet Mittelcunewalde

Termine bitte ausschließlich nur nach Voranmeldung direkt über das Büro des Bürgermeisters, Telefon: 035877 230-0.

### Teilnehmergemeinschaft der Ländlichen Neuordnung Cunewalde

Ansprechpartner für Fragen und Hinweise:

Herr Adler, Telefon: 03591 5251-62433; Mail: [wieland.adler@lra-bautzen.de](mailto:wieland.adler@lra-bautzen.de)

Frau Westphal, Telefon: 03591 5251-62417; Mail: [ines.westphal@lra-bautzen.de](mailto:ines.westphal@lra-bautzen.de)

Vor-Ort-Sprechstunden 2024: Donnerstag 11.01.; 14.03.; 16.05.; 25.07.; 12.09. und 14.11. jeweils von 16.00 bis 18.00 Uhr im Ratssaal der Gemeinde Cunewalde

### Europäisches Förderprogramm für den ländlichen Raum „LEADER“

Ansprechpartner für kostenlose Beratungen ist das zuständige Regionalmanagement der Förderregion „Zentrale Oberlausitz“, Frau Augustin, in Löbau mit folgenden Kontaktdaten:

Regionalmanagement Tel.: 03585 2198580  
LEADER Region Zentrale Oberlausitz Fax: 03585 2196489  
Innere Zittauer Straße 28 info@zentrale-oberlausitz.de  
02708 Löbau www.zentrale-oberlausitz.de

### Kreisforstamt Bautzen / Revier 10 Cunewalde im Gemeinde- und Bürgerzentrum, Hauptstraße 19

- Sprechstunden Revierleiter, Herr Riedel, Tel. 03591/525168310 jeden Dienstag von 15.00 bis 18.00 Uhr
- Sprechzeiten Revierförster Sachsenforst, Herr Schaller, Tel. 0172/5928900, jeden 2. Donnerstag im Monat von 15.00 bis 18.00 Uhr in der Dienststelle Sohland, Schlossstr. 2

### Polizeirevier Bautzen / Außenstelle Cunewalde im Gemeinde- und Bürgerzentrum, Hauptstraße 19

Sprechstunde Bürgerpolizistin/Bürgerpolizist jeden Dienstag von 15.00 bis 17.00 Uhr  
In dringenden Fällen wenden Sie sich direkt an das Polizeirevier Bautzen, Taucherstraße 38, Telefon: 03591 3560

## „Zorneboh-Vieleboh-Zeitung“

Erscheinungstag: 8. November 2024

Amtsblatt der Gemeinde Cunewalde

Einzelpreis 2,00 € – Jahresabonnement: 25,80 €  
Bei Versand zuzüglich Porto.

Herausgeber: Gemeindeverwaltung  
Cunewalde, Hauptstraße 19,  
02733 Cunewalde, Tel. 03 58 77 / 23 00

Fax 2 30 30, e-Mail: [cbz@cunewalde.de](mailto:cbz@cunewalde.de)

Verantwortlich für amtliche Bekanntmachungen:  
Gemeinderat, Bürgermeister Thomas Martolock

Verantwortlich für redaktionellen Teil:  
Matthias Hempel, Hauptstraße 135,  
02733 Cunewalde, Tel. 03 58 77 / 2 30 12

Der Inhalt der Berichte, die namentlich unterzeichnet sind, entspricht nicht automatisch der Meinung der Redaktion. Für unaufgefordert zugesandte Berichte, Artikel und Fotos übernimmt die Redaktion keinerlei Haftung. Nachdruck mit

Quellenangabe, Benachrichtigung und Honorierung des Autors sind gestattet.

Verantwortlich für Anzeigen:  
Digitaldruckerei Schleppers GmbH  
Spreegasse 10/Haus 4, 02625 Bautzen  
Brigitte Anhalt, Tel. 03591 / 67 10 32  
E-mail: [b.anhalt@schleppers.de](mailto:b.anhalt@schleppers.de)

Es gilt die Anzeigenliste Nr. 01/02 vom 01.07.2002.  
Anzeigenschluss: eine Woche vor dem  
Erscheinungstag

Gesamtherstellung: Digitaldruckerei Schleppers  
GmbH, Spreegasse 10/Haus 4, 02625 Bautzen

**Redaktionsschluss**  
für Dezember 2024 ist der 02.12.2024  
Die nächste CBZ  
erscheint am 13. November 2024.

## 4. Sitzung des Gemeinderates

der Gemeinde Cunewalde

Donnerstag, 21.11.2024, 18:00 Uhr

Beginn: 18:00 Uhr – Öffentlicher Teil

Tagungsort: Gemeinde- und Bürgerzentrum, Ratssaal,  
Hauptstraße 19, 02733 Cunewalde

Tagesordnung

Öffentlicher Teil

1. Eröffnung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und Beschlussfähigkeit
3. Bestätigung des Protokolls der letzten Gemeinderatssitzung und Bestellung der Protokollunterzeichner
4. Öffentliche Bürgerfragestunde und Anträge zur vorliegenden Tagesordnung
5. Aufstellungsbeschluss Ergänzungssatzung "Kirchweg" zur Einbeziehung von Außenbereichsflächen in den im Zusammenhang bebauten Ortsteil Cunewalde gem. §34 Abs. 4 Satz 1 Nr. 3 BauGB GR-010/2024
6. Satzung über die Festsetzung der Hebesätze für die Grund- und Gewerbesteuer - Hebesatzsatzung - GR-002/2024
7. Prolongation zweier Darlehen zum 31.12.2024 und zum 30.03.2025 GR-004/2024
8. Abstimmungsbefugnis für die Vertreter der Gemeinde Cunewalde in der Generalversammlung der Cunewalder Tal Immobilien GmbH (CTI GmbH) am 04.12.2024 GR-011/2024
9. Termine der regelmäßigen Sitzungen des Gemeinderates und der beschließenden Ausschüsse 2025 GR-015/2024
10. Verkauf einer Teilfläche aus dem Flurstück 898/16 Gemarkung Niedercunewalde GR-016/2024
11. Verfahrensweise und Rechtsgrundlagen bei Vorkaufsrechtsanfragen GR-IV-004/2024
12. Aktuelles Baugeschehen
13. Vorkaufsrechtsanfragen
14. Verschiedenes / Informationen
15. Beendigung der öffentlichen Sitzung

Nichtöffentlicher Teil

1. Grundstücksangelegenheiten
2. Personalangelegenheiten
3. Verschiedenes / Informationen

Thomas Martolock, Bürgermeister

## 4. Sitzung des Finanzausschusses

Mittwoch, 04.12.2024, 18:00 Uhr

Beginn: 18:00 Uhr – Öffentlicher Teil

Tagungsort: Gemeinde- und Bürgerzentrum,  
Ratssaal, Hauptstraße 19, 02733 Cunewalde

Tagesordnung

Öffentlicher Teil

1. Eröffnung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und Beschlussfähigkeit
3. Bestätigung des Protokolls der letzten Finanzausschusssitzung und Bestellung der Protokollunterzeichner
4. Öffentliche Bürgerfragestunde und Anträge zur vorliegenden Tagesordnung
5. Vergabe der Jahresabschlüsse 2021, 2022 und 2023 der Gemeinde Cunewalde FA-001/2024
6. Feststellung des Jahresabschlusses und der örtlichen Prüfung des Eigenbetriebes "Blaue Kugel" 2021 sowie die Entlastung der Betriebsleitung GR-007/2024
7. Jahresabschluss 2020 der Gemeinde Cunewalde GR-008/2024
8. Bestellung einer Kassenverwalterin gem. § 86 (2) SächsGemO GR-014/2024
9. Abberufung und Bestellung einer Kassenverwalterin nach §86 (2) SächsGemO GR-017/2024
10. Verschiedenes / Informationen
11. Beendigung der öffentlichen Sitzung

Nichtöffentlicher Teil:

1. Grundstücksangelegenheiten
2. Sonderzuschuss an den Eigenbetrieb Kultur Cunewalde GR-006/2024
3. Verschiedenes / Informationen

Thomas Martolock, Bürgermeister

## 3. Sitzung des Technischen Ausschusses

Dienstag, 03.12.2024, 18:30 Uhr

Beginn: 18:30 Uhr – Öffentlicher Teil

Tagungsort: Gemeinde- und Bürgerzentrum, Ratssaal,  
Hauptstraße 19, 02733 Cunewalde

Tagesordnung

Öffentlicher Teil:

1. Eröffnung und Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung sowie der Beschlussfähigkeit
2. Bestätigung des Protokolls der letzten Sitzung und Bestellung der Protokollunterzeichner
3. Bürgerfragestunde
4. FNO – Vorstellung geplanter Baumaßnahmen der Teilnehmergemeinschaft (TNG)
  - 4.1. Vorentwurf Rückhalteanlage Neuenhäuser - MKZ 222-01
  - 4.2. Vorentwurf Rückhalteanlage Neudorfer Wasser - MKZ 222-02
  - 4.3. Vorentwurf Rückhalteanlage Schwarzer Winkel - MKZ 222-08
5. Aktuelles Baugeschehen
6. Gemeindliches Einvernehmen zu Bauanträgen
7. Verschiedenes / Informationen

Nichtöffentlicher Teil:

1. Verschiedenes / Informationen

Thomas Martolock, Bürgermeister

Die Tagesordnungen und evtl. Änderungen werden drei Tage vor der Sitzung im Infokasten der Gemeindeverwaltung Cunewalde, am Gemeinde- und Bürgerzentrum, Hauptstraße 19, sowie über das Bürgerinformationssystem auf der Homepage [www.cunewalde.de](http://www.cunewalde.de) öffentlich bekannt gemacht.

### Müll und Abfall

Abfuhrtermine Cunewalde und Weigsdorf-Köblitz

|            |              |                                 |
|------------|--------------|---------------------------------|
| Montag     | 11. November | Gelbe Tonne                     |
| Dienstag   | 12. November | Biotonne                        |
| Montag     | 18. November | Blaue Tonne                     |
| Donnerstag | 21. Oktober  | Restmüll<br>(Weigsdorf-Köblitz) |
| Freitag    | 22. November | Restmüll<br>(Cunewalde)         |
| Dienstag   | 26. November | Biotonne<br>und Gelbe Tonne     |
| Mittwoch   | 4. Dezember  | Restmüll<br>(Cunewalde)         |
| Donnerstag | 5. Dezember  | Restmüll<br>(Weigsdorf-Köblitz) |
| Dienstag   | 10. Dezember | Biotonne<br>und Gelbe Tonne     |

### Grüngutentsorgung

Großpostwitz, Bederwitzer Straße  
OT Eulowitz  
Öffnungszeiten vom 1. bis 29.11.2024  
Freitag 13.00 bis 16.00 Uhr  
Samstag 9.00 bis 12.00 Uhr  
Ab 30. November geschlossen!  
Von Dezember bis März keine  
Grüngutannahme!

### Ortschronik

Jeden 2. und 4. Dienstag im Monat  
von 16 bis 18 Uhr geöffnet.  
E-Mail: [ortschronik@cunewalde.de](mailto:ortschronik@cunewalde.de)

### Fundsachen

- 1 Uhr  
gefunden: 11.06.2024, Garagenstandort  
Friedensau
- 1 Sicherheitsschlüssel mit Anhänger  
gefunden: 13.06.2024, vor Bürogebäude  
Betonwerk Schuster
- 1 T-Shirt, rot  
gefunden: 18.06.2024,  
Blaue Kugel EG Herren-WC
- 1 Sonnenbrille  
gefunden: 18.06.202, Dreiseitenhof
- Schlüsselbund, Fernbedienung (Toröffnung),  
gefunden: 10.07.2024, Behinderten-  
parkplatz Blaue Kugel
- Sicherheitsschlüssel  
gefunden: Juli 2024, vor Parkplatz  
„Scharfe Ecke“
- Maschinen-/Geräteschlüssel  
gefunden: 22.07.2024, Peterdörfelstraße 11
- Kleinkraftroller  
gefunden: Juli 2024, Zur Rabinke
- Schlüssel mit Ring, 1 kleiner Schlüssel,  
1 Kette silber  
gefunden: 16./17.08.2024, Waldfest Schön-  
berg
- 1 Handy  
gefunden: 14.09.2024, Matschenstraße  
Abzuholen im Ordnungsamt  
Hauptstraße 19, Cunewalde

### Gemeindebibliothek

Dienstag/Freitag 14 – 18 Uhr  
Donnerstag 14 – 16 Uhr  
Tel. 035877 230 60

### Wichtige Rufnummern

**Wasserversorgung: SOWAG Zittau**  
Bereitschaftsdienst: 01 71 / 6 72 69 98  
MB Oberland: 0 35 86 / 3 02 90

**Strom-/Gasversorgung:**  
**SachsenEnergie**  
kostenfreies Service-Tel.: 08 00/6 68 68 68  
Gasstörung: 03 51/50 17 88 80  
Stromstörung: 03 51/50 17 88 81

**Sprechzeiten Hausmeister**  
**Wohnungsverwaltung:**  
Rufnummer 2 15 36  
Dienstag 14–18 Uhr · Freitag 8–11 Uhr

**Sprechzeiten WG „Friedens-Aue“ eG:**  
Rufnummer 2 71 23  
Dienstag 8–11 Uhr  
jeden 2. Dienstag im Monat 16–18 Uhr

**Abwasserentsorgung:**  
**Abwasserzweckverband „Obere Spree“,**  
**OT Bederwitz,**  
**Dorfstr. 18, 02681 Schirgiswalde-Kirschau**  
Tel. 03 59 38 / 58 40, Fax 5 84 53  
Bei Havarien und Störfällen: 0351/50178882

**Polizei:**  
Revier Bautzen: 0 35 91 / 35 60  
Revier Bischofswerda: 0 35 94 / 75 70

### Notrufe/Dienste

Notruf Polizei: 110  
Feuerwehr/Rettungsdienst/Notarzt: 112  
Anmeldung (nur) Krankentransport:  
03571 19222  
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst:  
116 117  
Allgemeine Erreichbarkeit IRLS  
(Integrierte Regionalleitstelle  
Ostsachsen): 03571 19296

### Ärzte

Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst  
Tel. 116 117  
Mo., Di., Do. 19.00 – 7.00 Uhr  
Mi. 14.00 – 7.00 Uhr  
Fr. 14.00 Uhr bis Mo. 7.00 Uhr  
Gemeinschaftspraxis  
Dr. Anke Hanisch am  
12. und 13. Dezember geschlossen.

### Zahnärztlicher Notfalldienst

jeweils 9:00 – 11:00 Uhr  
Rufbereitschaft bis 7:00 Uhr,  
Folgetag  
9./10. November  
Dr. med. Marika Schubert,  
Neusalza-Spremb., Tel.: 035872/32136  
Praxis Dr. med. dent. Heike Rückert,  
Bautzen, Tel.: 03591/47117  
16./17. November  
ZAP Michaela Baier & Armin Gärtner,  
Ebersb.-Neug., Tel.: 03586/362501  
Praxis Dr. med. Matthias Mai, Schirgis-  
walde-Kirschau, Tel.: 03592/502178  
20. November (Buß- und Betttag)  
ZÄ Juliane Matthias, Löbau  
Tel.: 03585/861674  
23./24. November  
Dipl.-Stom. Andreas Sobotta, Ebers-  
bach-Neugersdorf, Tel.: 03586/365003  
30. November/1. Dezember  
Dipl.-Stom. Beate Falkenberg,  
Rosenbach, Tel.: 03585/400538  
7./8. Dezember  
Dr. med. G. Sorgatz/  
Dr. med. K. Sorgatz, Gemeinschaftspra-  
xis Löbau, Tel.: 03585/404021  
Den aktuellen zahnärztlichen Notfalldienst  
können Sie auch unter  
[www.zahnarzte-in-sachsen.de](http://www.zahnarzte-in-sachsen.de)  
abrufen.

### Schwesterndienstplan der ASB-Sozialstation

Die diensthabende Schwester  
erreichen Sie rund um die Uhr unter:  
**0162 2520677**



## Kirchliche Nachrichten der Evangelisch-Lutherischen Kirchengemeinde Cunewalde

#### Gemeindekreise:

**Kinderkreis (3 – 6 Jährige,**  
**15:40 – 17:00 Uhr):** 27.11.  
**Christenlehre:** 1. Klasse: montags 15:00  
– 16:00 Uhr  
2. + 3. Klasse: dienstags,  
15:20 – 16:20 Uhr  
4. – 6. Klasse: Mittwochs,  
15:30 – 17 Uhr: 13.11., 15.11., 4.12.  
**Konfirmanden (14-tägig):**  
7. Klasse: 16 – 17 Uhr  
8. Klasse: 17 – 18 Uhr  
**Junge Gemeinde** dienstags 18 – 21 Uhr  
(mit Abendessen → Bitte um Voran-  
meldung unter [jgcunewalde@web.de](mailto:jgcunewalde@web.de))  
**Erwachsenenkreis (JG 1. Gruppe,**  
**14-tägig, 19:30 Uhr):** 12.11., 26.11.,  
10.12.  
**Christlicher Frauendienst**  
**(donnerstags, 14:30 Uhr):** 14.11., 12.12.  
**Jung(geblieben)e Christen**  
**(14-tägig, 19:30 Uhr):** 14.11., 28.11.,  
12.12.  
**Gebetskreis (14-tägig, 19.30 Uhr):**  
08.11., 22.11., 06.12.

**Posaunenchor:** montags 19:30 Uhr  
**Kirchenchor:** dienstags 19:30 Uhr  
**„Handgemacht“ – Handarbeitskreis**  
**(mittwochs, 18 Uhr):** 06.11., 12.12.  
**Frauenfrühstück ScheunenOase**  
**Cunewalde (8:30 Uhr):** 04.12.  
**„Oase im Alltag“ ScheunenOase**  
**Cunewalde (19.30 Uhr):** 27.11.  
**Spendenkonto der Kirchengemeinde**  
Wir freuen uns, wenn Sie die Kirchengemeinde bei ihren vielfältigen Aufgaben unterstützen. Bitte nutzen Sie das folgende Konto bei der Bank für Kirche und

Diakonie – LKG Sachsen  
Kontoinhaber: Kirchenbezirk Bautzen-  
Kamenz / KASSENVERWALTUNG  
BLZ: 350 601 90  
BIC: GENO DE D1 DKD  
IBAN: DE53 3506 0190 1681 2090 65  
**Sprechzeiten Pfarramt:**  
Montag / Dienstag 9 – 12 Uhr  
Donnerstag 15 – 18 Uhr  
Achtung: Mittw. + Freitag geschlossen!  
**Kontakte**  
Pfarramt 035877 / 27431  
Fax 27444  
Friedhofsmeister Lehmann 27431  
Kantorin Gudrun Schwarzenberg  
(Posaunen) 03592 / 32697  
Gemeindepäd. Fr. Gruber 03591/314254  
Gemeindepäd. Hr. Pötschke  
[gemeindepaedagoge@kirche-wilthen.de](mailto:gemeindepaedagoge@kirche-wilthen.de)  
**Internet** [www.cunewalde-pfarramt.de](http://www.cunewalde-pfarramt.de)  
E-Mail: [kg.cunewalde@evlks.de](mailto:kg.cunewalde@evlks.de)

#### Unsere Gottesdienste

Im Kirchengemeindesaal, sofern nicht anders angegeben, Kurzfristige Änderungen möglich. Aktuelle Informationen unter [www.cunewalde-pfarramt.de](http://www.cunewalde-pfarramt.de)

**Sonntag, 10. November, 10:30 Uhr – Kirche**

Jugendgottesdienst  
Peggy Göring, Prädikantin Valentin und JG

**Sonntag, 17. November, 10:30 Uhr**  
Andacht am Gefallenendenkmal

Robert Martolock und Paul Richter

**Mittwoch, 20. November, 18 Uhr – FH-Kapelle**

Ökumenische Andacht am Buß- und Betttag  
Pfarrer Schröder und Kaplan Surek,  
Mit Kirchenchor

**Sonntag, 24. November, 10 Uhr – FH-Kapelle**

Abendmahlsgottesdienst am Ewigkeitssonntag  
Pfarrer Schröder  
Mit Kindergottesdienst

**Sonntag, 1. Dezember, 10 Uhr**  
Familiengottesdienst am 1. Advent

Gem.-päd. C. Gruber

**Sonntag, 8. Dezember, 15 Uhr**

Adventliederingen mit Kirchenchor + Kirchencafé  
Pfarrer Schröder

#### Zeit für eine Auszeit

### Adventsmeditationen in der Kirchengemeinde

Die Adventszeit dient der inneren und äußeren Vorbereitung auf das Weihnachtsfest. Oft fehlt es gerade in diesen Wochen an Augenblicken, in denen man mal etwas zur Ruhe findet. Die Adventsmeditationen vom 10. bis 14. Dezember eröffnen auch dieses Jahr wieder an einen Moment des Innehaltens und der gemeinsamen Vorbereitung auf die Geburt von Jesus Christus. Eine Meditation bei Kerzenlicht dauert etwa 20 – 25 min und wird von Pfarrer Schröder angeleitet. Treffpunkt ist jeweils um 18 Uhr im Gemeindesaal des Pfarrhauses. Herzliche Einladung an alle, die einen Moment der Andacht suchen.

**Beschluss des Gemeinderates von Cunewalde**

GR-Beschlussvorlage GR-012/2024

Kurzbezeichnung: Öffnungszeiten Erlebnisbad Cunewalde ab 2025

**Sachverhalt / Begründung**

Der Start in die Saison fiel aufgrund der eher unbeständigen Wetterlage langsamer aus, jedoch sorgte die sonnenreiche zweite Hälfte der Saison für viele Badegäste. Da die Besucherzahlen in den frühen Morgenstunden, auch in der Ferienzeit, eher verhalten sind, erfolgt für die kommende Saison 2025 eine Anpassung der Öffnungszeiten. In den Monaten von Juni bis August öffnet das Erlebnisbad zukünftig von 10:00 bis 20:00 Uhr, statt wie bisher von 9:00 bis 20:00 Uhr. Diese Anpassung ermöglicht außerdem eine bessere Personaleinsatzplanung. Alle weiteren Bedingungen der Gebührenordnung vom 18.10.2017 sowie die Eintrittspreise sollen beibehalten werden.

**Beschluss**

Der Gemeinderat beschließt die Öffnungszeiten ab dem 01.01.2025 wie folgt:  
Mai (wochentags)  
13.00 – 19.00 Uhr

Feiertage/Wochenenden im Mai

10.00 – 19.00 Uhr

Juni, Juli, August

10.00 – 20.00 Uhr

September (wochentags)

13.00 – 19.00 Uhr

Wochenenden im September 10.00 – 19.00 Uhr

**Sonderregelung für Gruppen**

nach vorheriger Anmeldung sind weitere Öffnungszeiten vereinbar

Alle weiteren Bedingungen der Gebührenordnung vom 18.10.2017 sowie die Eintrittspreise sollen beibehalten werden.

**Abstimmungsergebnis**

Zahl der Stimmberechtigten gesamt: 17,  
davon anwesend: 16, Ja-Stimmen: 15,  
Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 1,  
Befangenheit: keine

Somit ist die Beschlussvorlage GR 012/2024 angenommen.

**Thomas Martolock,**  
**Bürgermeister**

**Stellenausschreibung**

Die Gemeindeverwaltung Cunewalde, Hauptstraße 19 in 02733 Cunewalde schreibt die Besetzung folgender Stelle aus:

**Reinigungskraft**

für kommunale Objekte

in Teilzeit mit einer Wochenarbeitszeit von 20 Stunden

Die Stelle ist vorerst befristet zu besetzen für den Zeitraum 01.01.2025 bis 31.12.2026. Es besteht die Option einer anschließenden unbefristeten Einstellung. Die Vergütung erfolgt nach Mindestlohnvertrag für die gewerblichen Beschäftigten in der Gebäudereinigung mit derzeit 13,50 €/Stunde.

**Anforderungen:**

Berufserfahrung im Reinigungsgewerbe oder ähnlichen Berufen erwünscht  
flexible Arbeitszeitgestaltung, überwiegend abends, auch an Wochenenden  
selbstständiges, eigenverantwortliches Arbeiten  
Zuverlässigkeit

**Die Aufgaben beinhalten u. a.:**

Erledigung aller anfallender Reinigungsarbeiten (Unterhaltsreinigung) in kommunalen Gebäuden, z. B. Grundschule mit Turnhalle, Gemeinde- und Bürgerzentrum, Erlebnisbad, Haus des Gastes

**Ihrer Bewerbung fügen Sie bitte bei:**

- ein aussagekräftiges Anschreiben
- einen aktuellen Lebenslauf
- Nachweise über Schul-/Berufsabschlüsse
- evtl. vorhandene Arbeitszeugnisse/Beurteilungen

Ihre Bewerbung schicken Sie bitte an die Gemeindeverwaltung Cunewalde, Hauptstraße 19, 02733 Cunewalde oder gern auch per E-Mail an [personalwesen@cunewalde.de](mailto:personalwesen@cunewalde.de).

Schwerbehinderte oder Schwerbehinderten gleichgestellte Bewerberinnen und Bewerber werden bei gleicher Eignung besonders berücksichtigt. Ein entsprechender Nachweis über das Vorliegen einer Schwerbehinderung ist der Bewerbung bitte in Kopie beizufügen.

Die Bewerbungsfrist endet am **25.11.2024**.

Datenschutzhinweis:

Mit Ihrer Bewerbung willigen Sie ein, dass Ihre Daten bis zu Beendigung des Auswahlverfahrens gespeichert und verarbeitet werden.

**Wichtige Informationen und Hinweise zur Grundsteuerzahlung ab dem Jahr 2025**

Ab dem 01.01.2025 tritt die neue Grundsteuerreform in Kraft. Der Gemeinderat von Cunewalde wird in seiner Sitzung am 21. November 2024 in einer gesonderten Sitzung die neuen Hebesätze für die Grundsteuer A und Grundsteuer B festlegen. Diese Satzung wird in der CBZ-Ausgabe Dezember veröffentlicht. Für alle Steuerpflichtigen möchten wir bereits jetzt folgende Hinweise geben: Sie erhalten im Januar neue Steuerbescheide, die ausgehend von Ihrer Meldung an das Finanzamt und die vom Finanzamt mitgeteilten Messbescheide erlassen werden.

Ihr Grundsteuerbetrag wird sich verändern. Sollten Sie einen Dauerauftrag bei Ihrer Bank eingerichtet haben, ist dieser anzupassen. Sollten Sie uns ein SEPA-Lastschriftmandat erteilt haben, ziehen wir den neuen Betrag automatisch ein. Sollten Sie Fragen zu dem Messbetrag haben, wenden Sie sich bitte direkt an das Finanzamt! Die Steuersachbearbeitung der Gemeinde Cunewalde erlässt die Bescheide nur auf Grundlage der vom Finanzamt mitgeteilten Messbescheide. Sollten Sie Widerspruch beim

Finanzamt eingelegt haben, ist die Zahlung dennoch an die Gemeinde Cunewalde zu leisten. Auch ein Widerspruch gegen den Beitragsbescheid hat keine aufschiebende Wirkung (§ 80 Abs. 2 Nr. 1 VwGO), wird also trotzdem zur Zahlung fällig.

Sollten Sie Widerspruch eingelegt haben, können Sie die Überweisung gern mit dem Zusatz „Zahlung unter Vorbehalt“ ergänzen. Ist Ihr Widerspruch beim Finanzamt erfolgreich, erhalten Sie den zu viel gezahlten Betrag erstattet. Wenn Sie Ihre Grundsteuerzahlung nicht fristgerecht leisten, entstehen Ihnen zusätzliche Mahngebühren. Gern können Sie uns für die Zahlung ein SEPA-Lastschriftmandat erteilen, das Formular dafür finden Sie auf unserer Homepage [www.cunewalde.de](http://www.cunewalde.de). Sollten Sie Fragen an die Gemeindeverwaltung haben, stehen wir Ihnen gern persönlich oder telefonisch zu den öffentlichen Sprechtagen (dienstags und donnerstags) zur Verfügung.

**Adrian Reinke**

**Amtsleiter Finanzen/Wirtschaftsförderung**

**Ankündigung****Öffentliche Gewässerschau nach Sächsischem Wassergesetz im Januar/Februar 2025**

Sehr geehrte Anlieger von Fließgewässern! (Cunewalder Wasser, Elzebach, Schönberger Wasser, Matschenbach, Butterwasser, Zieglertaler Wasser, Teiwasser)

Für den 23. und 24. Januar bzw. 12. und 13. Februar ist durch die Gemeinde Cunewalde als Gewässerunterhaltungspflichtiger gemeinsam mit Vertretern der Unteren Wasserbehörde beim Landratsamt Bautzen und gegebenenfalls weiteren Fachbehörden eine öffentliche Gewässerschau auf der Basis des Sächsischen Wassergesetzes geplant. Schwerpunkte der Besichtigung sind u. a. bebaute und/oder gärtnerisch genutzte Grundstücke am Schönberger Wasser.

Die Notwendigkeit der Gewässerschau ergibt sich einerseits aufgrund gesetzlicher Vorgaben, andererseits aber auch im Ergebnis der Starkniederschläge vom Sommer 2024.

Wir kündigen hiermit diese Termine öffentlich an, wobei sich der endgültige Termin entsprechend den Witterungsbedingungen gegebenenfalls noch ändern kann (bei Schlechtwetter oder stark

durchfeuchten Böden ist die Gewässerschau nicht möglich, am besten bei Frost). Gleichzeitig bitten wir Sie, uns, dort wo notwendig, Zutritt zum Grundstück zu ermöglichen. Als Gewässerunterhaltungspflichtiger besteht für die Vertreter der Gemeinde Cunewalde und der Unteren Wasserbehörde auch das Recht zum Betreten der Grundstücke. Sollte Ihrerseits konkreter Bedarf an einer Gewässerschau an Ihrem Grundstück sein, bitten wir Sie, uns dies nach Möglichkeit im Vorfeld an das Bauamt zu übermitteln (E-Mail: [bauamt@cunewalde.de](mailto:bauamt@cunewalde.de) oder [gemeindeverwaltung@cunewalde.de](mailto:gemeindeverwaltung@cunewalde.de) bzw. postalisch an die Gemeindeverwaltung Cunewalde, Hauptstraße 19).

**Thomas Martolock, Bürgermeister****Schiedsstelle – Friedensrichter****Herr Wolfgang Schulze**

Telefon: 035877 27090

[friedensrichter-cunewalde@gmx.de](mailto:friedensrichter-cunewalde@gmx.de)

Sprechzeiten nach Vereinbarung

**Hinweis auf weitere Veröffentlichungen und Publikationen der Gemeindeverwaltung Cunewalde**Auf unserer **Homepage**[www.cunewalde.de](http://www.cunewalde.de) können Sie unter den Rubriken

**Bürgerservice/Satzungen und Verordnungen** alle aktuellen Satzungen und Verordnungen der Gemeinde zu den Themen einsehen:

- allgemeine Verwaltung
- Finanzen
- öffentliche Sicherheit und Ordnung
- Schulen,
- Kindertagesstätten
- Kultur, Freizeit, Sport
- Bauwesen und

öffentliche Einrichtungen

und Sie finden unter

**Bürgerservice/Formulare & Anträge**

- Formulare zu verschiedensten Anträgen
- gemeindliche Informationsblätter zu verschiedenen Themen

(Verkehrsberuhigung, Winterdienst, Gästetaxe, Hundehalter, Waldbesitzer, Gewässerunterhaltung u. v. m.)

- verschiedene Fachvorträge und Informationen aus länger zurückliegenden Ereignissen und/oder Gemeinderatssitzungen

## Baustellen in der Übersicht

Wie geplant hat es im Verlauf des zu Ende gehenden Jahres 2024 keine großen Baustellen auf den wichtigen Cunewalder Verkehrsadern oder anderen kommunalen Einrichtungen gegeben. Auch das avisierte Bauvorhaben „Kombinierte Senioren- und Kindereinrichtung“ an der Albert-Schweitzer-Siedlung konnte nicht beginnen. So hält sich die gemeindliche Bautätigkeit in Grenzen, ist aber durchaus sichtbar, wenn man genauer hinschaut.

### Rabinke

Das Vorhaben zur Verbesserung der Erschließungssituation soll noch bis zum Jahresende zum Abschluss kommen. Das eigentliche Ziel der Fertigstellung im November wird voraussichtlich nicht zu halten sein. Ende des Monats dürften die Asphaltierungsarbeiten möglich sein, wenn bis dahin die noch offenen Voraussetzungen hierfür geschaffen sind. Aktuell sind Arbeiten an Mauern und Wegenebenen im Gange.

### Umgebendehaus-Park

Schon mehrmals haben wir darauf verwiesen, dass die Sanierungsarbeiten an den Häuschen aufwendig und nur schwer kalkulierbar sind. So auch aktuell beim Objekt „Döhlener Oberlaubenhaus“, bei dem erst nach der Öffnung der maroden Fassade massive Schäden am verbauten Holz sichtbar geworden sind. Mit der noch bis Ende des Jahres zu erwartenden Fertigstellung dieses Häuschens ist dann etwa die Hälfte des Bestandes im Umgebendehaus-Park saniert.

### Wehranlage

Aufgrund noch fehlender Teile (Schneckenrad, Zahnstangen, Zahnräder), bei denen es sich im Laufe der Arbeiten herausstellte, dass sie nicht wie vorgesehen repariert werden konnten, sondern neu hergestellt werden müssen, sind die Maßnahmen an der Anlage im Umgebendehaus-Park noch im Gange. Abgeschlossen ist die Anlage zum Zulauf zum Trutzmühlteich, die vom Bauhof hergestellt wurde. Auch das Mauerwerk ist wiederhergestellt.

Es bleibt zu hoffen, dass die Anlage im Cunewalder Wasser noch im November zum Abschluss gebracht werden kann.

### Notsicherung Kegelbahn

Bei den teilweise massiven Regenfällen kam es auf der Kegelbahn im Sportzentrum zu Wasserschäden, weil das alte Eternit-Dach offensichtlich nicht mehr dicht ist. Die Gemeinde veranlagte eine Notsicherung mit verbundenen Abdeckplanen auf der gesamten Dachfläche. Damit wurde erst einmal die Kegelbahn gesichert, vor allem aber auch die zentrale Stromversorgung für alle Objekte im Sportzentrum (Turnhalle, Außensportanlagen, ehemaliges Sportlerheim und Kegelbahn) vor unkontrolliertem Wassereintritt geschützt. Allen ist klar dass das nur ein Provisorium darstellt.

### M. Hempel



Das nicht mehr dichte Dach der Kegelbahn wurde mit Planen abgedeckt.



Das Vorhaben in der Rabinke geht langsam aber sicher seinem Abschluss entgegen.



Das „Döhlener Oberlaubenhaus“ war dringend sanierungsbedürftig, die Schäden verbargen sich im Inneren.



Die Wehranlage ist noch nicht ganz fertig, die Abschiebung zum Trutzmühlteich ist aber schon eingebaut.

### Leerstand Hauptstr. 159

## Gemeinde kauft – Abriss geplant

Das seit verganginem Jahr leer stehende Haus Hauptstr. 159 (Foto links) wird wohl Eigentum der Gemeinde Cunewalde werden.

Die Verhandlungen mit dem Nachlassverwalter sind soweit gediehen, dass die Gemeinde die Obhutspflichten übernommen hat und somit die Grundordnung sowohl auf dem Grundstück als auch im Haus herstellen kann, wozu u. a. auch die Räumung des kompletten

Inventars gehört.

Nach dem tatsächlichen Erwerb ist damit zu rechnen, dass die Gemeinde den Abriss veranlassen wird, angesichts der prekären Lage direkt an der Hauptstraße wohl die einzig sinnvolle Option. Spätestens mit dem geplanten Ausbau der Hauptstraße auf der Straße zwischen Volksbank und Bäckerei Nikol soll der Abriss erfolgen.

M. Hempel

Ehemaliger P.C.S.-Standort in Weigsdorf-Köblitz

## Noch keine konkreten Nachnutzungslösungen in Sicht

Am 30. September 2023 war der letzte Arbeitstag bei der in Insolvenz gegangenen Firma P.C.S. Germany, den vormals über viele Jahre größtem Arbeitgeber in Cunewalde. Schon kurz darauf begann der Abtransport der ersten Maschinen, für die es offensichtlich große Nachfrage gab, denn die Produktionsstraßen in den einzelnen Hallen hatten einen sehr hohen technologischen Stand.

Die Suche nach unmittelbaren Nachfolgeregelungen war auch für den Insolvenzverwalter nicht ganz einfach, denn das gesamte Firmengrundstück, einschließlich der Hallen, war nicht vom Insolvenzverfahren erfasst. Eigentümer ist hier die thailändische Mutterfirma, die P.C.S Holding Gruppe. Seit einigen Wochen steht die Entscheidung der Gruppe fest, das gesamte Anwesen zu veräußern. Es umfasst immerhin ca. 45.000 m<sup>2</sup> Grundstücksfläche (noch ohne die unbebaute Grundstücksfläche im Gewerbegebiet an der Köblitzer Straße, die die P.C.S-Gruppe vor mehreren Jahren erworben hatte.

- Zirka 10.300 m<sup>2</sup> Gebäudenutzfläche, hiervon über 9000 m<sup>2</sup> reine Produktionsflächen, in den vier Produktionshallen.

- das Lagergebäude (vielen noch als Prüfstand bekannt) und  
- die Parkflächen gegenüber dem Hotel „Alter Weber“.

Seit kurzem wird die Immobilie auch zu diesen Konditionen öffentlich im Internet zum Gesamtkaufpreis von 2.850.000 Euro angeboten.

Aktuell richten sich die Bemühungen der Gemeinde darauf, hier so viel wie möglich Kontakte anzubahnen, mit Eigentümern und Maklern im Gespräch zu sein, immer mit dem Ziel, Investoren zu finden, die auch künftig diese hoch-



**Auf dem Standort der ehemaligen Firma P.C.S. in Weigsdorf-Köblitz befinden sich rund 10.000 Quadratmeter Produktions- und Gebäudenutzflächen und damit beste Voraussetzungen für die Ansiedelung von produzierendem Gewerbe. Bürgermeister Martolock hat die Aufgabe zur Chefsache erklärt und betont, dass die Wirtschaftsförderung in den nächsten Jahren höchste Priorität erhalten muss.**

wertigen Hallen (mit hohen möglichen Energieanschlusswerten, Kranbahnen etc.) für Produktionszwecke nutzen und somit wieder so viel wie möglich Arbeitsplätze im verarbeitenden Gewerbe schaffen. Auch das Thema der Möglichkeiten der sogenannten Strukturwandel-förderung spielt hier eine große Rolle. Thema war Gegenstand der Gemeinderatssitzung vom 18. September einschließlich Gemeinderatsbeschluss

In der Gemeinderatssitzung vom 18. September stand auch eine Beschlussvorlage unter dem Thema Ermächtigung des Bürgermeisters zur Entwicklung von Nachnutzungskonzepten für das ehemalige Küpper- bzw. P.C.S-Gelände auf der Tagesordnung.

Hintergrund war, dass der Bürgermeister zur Verteidigung des neuen Gemeinderates eindringlich die Gemeinderäte darum gebeten hatte, dem Thema Wirtschaftsförderung, Standortkonzepten etc. in den nächsten Jahren die höchste Priorität einzuräumen. Aktuell, so der

Bürgermeister, sind die Arbeitsplatzzahlen in Cunewalde massiv rückläufig – durch die Schließung von P.C.S. und der Firma Weniger sind über 200 Arbeitsplätze weggefallen und die Gewerbesteuererinnahmen massiv eingebrochen. Gerade die Gewerbesteuererinnahmen (2023 noch ca. 1,9 Millionen und somit mehr als ein Fünftel aller gemeindlichen Einnahmen) sind es, die uns den hohen Infrastrukturstandard in Cunewalde erst ermöglichen, auch ein Großteil der Vereinstätigkeit ist ohne leistungsfähige Unternehmen und deren Spenden undenkbar.

Logischerweise erfolgte deshalb am 18. September eine sehr intensive und lange Debatte, bei der auch durchaus unterschiedliche Auffassungen geäußert wurden. Zwar sehen alle das Thema als äußerst prioritär an, in dem Wissen, dass die Ursachen für den wirtschaftlichen Niedergang nicht in der Gemeinde zu suchen sind. Unterschiedliche Auffassungen gibt es aber durchaus auch, ob für eventuelle Konzepte gemeindliches Geld in die Hand genommen werden soll. Die aktuellen Anstrengungen, so die Auffassung des Bürgermeisters,

benötigen jedoch insbesondere sogenannte Man-Power bei Bürgermeistern und Amtsleitern im Rahmen der Netzwerkarbeit und dies ist im Sinne der wirtschaftlichen Entwicklung sicherlich sehr gut und auch ausdrücklich sehr gern eingesetzte Arbeitszeit, auch über eine reguläre 40-Stundenwoche hinaus. Dass hier auch in nächster Zeit noch weiterer großer Handlungsbedarf besteht, um die vorhandenen Arbeitsplätze zu sichern und neue Entwicklungen voranzubringen, beweisen auch die Entwicklungen bei vielen anderen Firmen der Region. Gefühlt ist in jeder zweiten größeren Firma des verarbeitenden Gewerbes in Ostsachsen Kurzarbeit in weniger oder größerem Umfang angesagt, auch bei der Cunewalder Firma MFT. Kommunale Wirtschaftsförderung kann keine Wunder verbringen, aber in der aktuellen Phase auch sehr deutlich machen, dass man sich um die Cunewalder Firmen nicht nur in guten Zeiten kümmert, sondern auch wenn es einmal schlechter läuft, die Dinge absolute Chefsache sind.

**Thomas Martolock,**  
Bürgermeister

### Kundeninformation

#### Mitteilung über den Einsatz von Aufbereitungsstoffen in der Trinkwasserversorgung des Zweckverbandes Oberlausitz Wasserversorgung im Landkreis Bautzen

Etsprechend des § 26 der Trinkwasserverordnung informiert die SOWAG mbH Zittau hiermit die Abnehmer von Trinkwasser über den Einsatz von Aufbereitungsstoffen und Desinfektionsverfahren in der Trinkwasserversorgung.

#### 1. Die Wasserwerke **Cunewalde, Am Sportzentrum Cunewalde, Klipphausen**

versorgen den Ort **Cunewalde mit den Ortsteilen Weigsdorf-Köblitz und Schönberg**, ohne die Ortsteile Neudorf und Halbau.

In den **beiden Wasserwerken** erfolgt die pH - Wert - Anhebung durch Filtration mit dolomitischen (kalkhaltigen) Material.

Eine vorsorgliche Desinfektion erfolgt im **Wasserwerk Cunewalde, Klipphausen** durch Bestrahlung mit ultravioletem Licht über eine UV-Anlage.

Die Gesamthärte im Versorgungsgebiet liegt im Bereich von 1,2 bis 1,7 mmol/l (alt: 6,8 bis 9,5 °dH). Nach Wasch- und Reinigungsmittelgesetz vom 29.04.2007 entspricht das dem **Härtebereich weich bis mittel**.

Der pH - Wert liegt im Bereich von 7,7 bis 8,5.

#### 2. Die Ortsteile **Cunewalde Neudorf und Halbau** erhalten das Trinkwasser als Mischwasser aus den Wasserwerken Sdiel und Ebersbach. In beiden Wasserwerken erfolgt die pH - Wert - Anhebung mit kalkhaltigen Material.

Die Desinfektion erfolgt durch Zusatz von Chlordioxid. Der mittlere Chlorgehalt liegt bei 0,05 mg/l bis 0,2 mg/l.

Die Gesamthärte im Versorgungsgebiet liegt im Bereich von 1,2 bis 1,5 mmol/l (alt: 6,9 bis 8,3 °dH). Nach Wasch- und Reinigungsmittelgesetz vom 29.04.2007 entspricht das dem **Härtebereich weich**.

Der pH - Wert liegt im Bereich von 7,8 bis 8,3.

Auskünfte zur Aufbereitung des Trinkwassers, zu Meßergebnissen und Analysewerten sind in unserer Betriebsstelle Zittau, Äußere Weberstraße 43 unter Telefon 03583 7737-0 oder über unsere Homepage [www.sowag.de](http://www.sowag.de) erhältlich.

Ihr Wasserversorgungsunternehmen



**Süd-Oberlausitzer Wasserversorgungs- und Abwasserentsorgungsgesellschaft mbH Zittau**

### ABLESUNG DER WASSERZÄHLER 2024

Die Ablesung der Wasserzähler findet in diesem Jahr in der Zeit vom

**01.12.2024 bis 15.12.2024** statt.

Wie immer erhalten Sie in der 1. Dezemberwoche die Ablesekarten per Post. Bitte lesen Sie den Zählerstand Ihres Wasserzählers ab und tragen diesen in die dafür vorgesehenen Felder ein. **Achtung:** Übertragen Sie nur die schwarzen Zahlen der Anzeige auf dem Wasserzähler auf die Karte (**keine** Kommastellen bzw. rote Zahlen)

Beispiel:

Die Karte senden Sie bitte **portofrei** bis zum **15. Dezember 2024** an uns zurück.

Gern können Sie den Zählerstand auch unter [www.sowag.de](http://www.sowag.de) übermitteln



oder scannen Sie ganz einfach den QR-Code.

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir Ihren Verbrauch bei fehlenden Angaben schätzen müssen. Ihre Jahresverbrauchsabrechnung geht Ihnen in der 6. Kalenderwoche 2025 zu.

Für Fragen zu dieser Information steht Ihnen unser **Kundenservice unter 03583-77370** gern zur Verfügung.

Herzlichen Dank für Ihre freundliche Unterstützung.

Ihre SOWAG mbH



# Neujahrsempfang war Gegenstand von Beratungen im Gemeinderat

**Gemeinsam ins neue Jahr – Bürgerabend in der „Blauen Kugel“ am 17. Januar 2025**

Anfang 1999, damals noch vor der Gemeindeeinigung initiiert vom alten Cunewalder Gemeinderat und dem langjährigen Altbürgermeister Günter Weickert, fand erstmals ein Neujahrsempfang des Gemeinderates statt. Die CBZ berichtete in der Januar-Ausgabe 1999 darüber, dass damals 40 Frauen und Männern für ihr langjähriges ehrenamtliches Wirken gedankt wurde, mit einer Ehrenurkunde und der Sondermünze 777 Jahre Cunewalde. Seitdem fand der Neujahrsempfang, der ausdrücklich als Neujahrsempfang des gesamten Gemeinderates und nicht, wie in manch anderen Städten und Gemeinden, als Neujahrsempfang des Bürgermeisters ins Leben gerufen wurde, alljährlich Anfang Januar bis zum Jahr 2020 statt. 2021 und 2022 fiel der Neujahrsempfang der Corona-Pandemie zum Opfer. 2023 hatte man schon langfristig bewusst auf den Neujahrsempfang verzichtet und als Alternative die öffentliche Dankeschön-Veranstaltung zur 800 Jahre Cunewalde-Festwoche im Herbst 2022 den Empfang praktisch vorgezogen. Im Herbst 2023 hatte der Bürgermeister dann dem Gemeinderat

vorgeschlagen, angesichts der schon zu knappen Vorbereitungszeit in Verbindung mit dem hohen Aufwand und ohnehin schon Anfang 2024 geplanter Einwohnerversammlungen keinen separaten Neujahrsempfang durchzuführen. In den Umlandgemeinden, wie Schirgiswalde-Kirschau, Wilthen u.a. fanden schon 2024 wieder die traditionellen Neujahrsempfänge statt.

## Vier Jahre kein Neujahrsempfang

Der Neujahrsempfang des Gemeinderates 2025 stand bereits seit längerem im Entwurf des Veranstaltungskalenders. Auf der Tagesordnung des Gemeinderates im Oktober standen Informationen des Bürgermeisters zum Vorbereitungsstand an und die Neubesetzung der Arbeitsgruppe Neujahrsempfang des neu gewählten Gemeinderates, die die Ehrevorschläge auswählt.

Auf Antrag der AfD-Fraktion wurde die Tagesordnung erweitert, um in einem ersten Teil zu beraten, ob dieser Neujahrsempfang überhaupt stattfinden soll. Zu Beginn erfolgten Informationen durch den Bürgermeister zum geplanten und gegenüber früheren Neujahrsempfängen geänderten Inhalt. Wichtige Neuigkeiten zum Neujahrsempfang, die ihn auch für die Bürgerschaft und Unternehmer noch interessanter als bisher

machen sollen – die öffentliche Einladung richtet sich immer an die gesamte Bürgerschaft – waren u. a.

- ein geänderter Veranstaltungstag – nunmehr am Freitag, dem 17. Januar ab 18:00 Uhr statt dem früheren klassischen Sonnabendtermin,
- die Integration des bisher jährlich im Frühjahr stattfindenden Unternehmerstammtisches in den Neujahrsempfang, auch um die Kontakte zwischen Gemeinderat, Vereinen, Unternehmen und Bildungseinrichtungen noch weiter zu vertiefen,
- die Integration von Informationsständen zu verschiedensten Projekten und von verschiedenen Vereinen, u. a. dem für die LEADER-Förderung verantwortlichen Verein Ländliche Entwicklung Zentrale Oberlausitz e.V.,
- dem neuen Gemeinschaftsprojekt von Unternehmen und Schulen aus Oppach, Neusalza-Spremberg und Cunewalde – Haltestelle Zukunft – welches 2023 erfolgreich ins Leben gerufen wurde,
- dem Angebot an weitere Vereine zu Infoständen.

Auch eine Abstimmung mit anderen Städten und Gemeinden im Landkreis Bautzen und speziell im Oberland, ob und zu welchen Terminen deren Neujahrsempfänge stattfinden, war im Vorfeld schon erfolgt.

## Ehrenamt steht im Mittelpunkt

Selbstverständlich soll im Mittelpunkt weiter der Dank und die Ehrung verdienstvoller Bürgerinnen und Bürger sein, die sich im Ehrenamt oder an besonderer Stelle für unsere Gemeinde verdient gemacht haben, stehen.

Auch die Finanzierung war Beratungsgegenstand. Hier konnte der Bürgermeister berichten, dass die Finanzierung schon zu diesem Zeitpunkt nahezu komplett durch Zuwendungen gesichert ist, da der Verein Cunewalde 800 e.V. den Empfang finanziell unterstützt. (Anmerkung: Der größte Kostenblock beim Neujahrsempfang ist ohnehin, wie bei allen anderen Veranstaltungen in der „Blauen Kugel“, die Saalmiete, die an den eigenen Eigenbetrieb zu entrichten ist.)

In der anschließenden Diskussion zum Für und Wider des Neujahrsempfanges

ergriffen zahlreiche Gemeinderäte aller Fraktionen das Wort. Am Ende sprach sich eine sehr eindeutige Mehrheit dafür aus, angesichts des vorgetragenen Konzeptes, trotz und gerade wegen den aktuell schwierigen Zeiten, an diesem jährlichen Empfang festzuhalten.

## Bürgerabend ist Öffentliche Einwohnerversammlung

Außerdem erfüllt der Neujahrsempfang, wenn, wie schon seit 1999, alle Bürgerinnen und Bürger öffentlich eingeladen sind, auch praktisch die Ansprüche an eine Einwohnerversammlung, da die Einwohner auch beim Neujahrsempfang sehr viele Informationen erhalten und in den Gesprächen mit Gemeinderat und Bürgermeister nachfragen können. Nutzen Sie also die Möglichkeit, denn der Neujahrsempfang (oder nun Bürgerabend) war immer öffentlich und noch nie, wie (leider) ein Gemeinderat einem Bürger zitierte (war derjenige schon mal dabei?) bemerkt, ein Abend für „erlesene“ Gäste.

Nach der Gemeinderatssitzung laufen die Vorbereitungen nunmehr auf Hochtouren. In der zurückliegenden Versammlung der Vereinsvorsitzenden war das Thema (wie schon bis 2020) ein wichtiger Beratungsgegenstand, denn die Vereine sind aufgefordert, Ehrevorschläge an die Gemeinde zu unterbreiten. Ehrevorschläge können aber auch von jedem Einwohner von Cunewalde direkt an den Bürgermeister eingereicht werden.

Für Einreicher gilt: Bitte die Vorschläge bis zum 18. November einreichen.

Deshalb bitte schon jetzt vormerken: **Gemeinsam ins neue Jahr – Bürgerabend in der „Blauen Kugel“** (so der aktuelle Arbeitstitel, da einige Gemeinderäte die Suche nach einer alternativen Namensgebung vorschlugen) am Freitag, dem 17. Januar, 18:00 Uhr auf dem großen Saal der „Blauen Kugel“ mit verschiedensten Programmpunkten.

**Thomas Martolock, Bürgermeister**

### An alle Vereine!

**Bitte Vorschläge zur Ehrung einreichen!**

**Termin: 18. November 2024**

## Platzgeldverzeichnis für die Kindertagesstätten in der Gemeinde Cunewalde

Gemäß § 2 Absatz 2 der Elternbeitragsatzung werden ab dem 1. Januar 2025 für die Betreuung von Kindern zu entrichtende Elternbeiträge wie folgt festgesetzt:

### 1. Elternbeiträge

| Hort    | Betreuungszeit 6 Stunden |                  | Betreuungszeit 5 Stunden |                  |
|---------|--------------------------|------------------|--------------------------|------------------|
|         | vollständige Familie     | Alleinerziehende | vollständige Familie     | Alleinerziehende |
| 1. Kind | 96,70 €                  | 87,00 €          | 80,60 €                  | 72,50 €          |
| 2. Kind | 58,00 €                  | 52,20 €          | 48,40 €                  | 43,50 €          |
| 3. Kind | 19,30 €                  | 17,40 €          | 16,10 €                  | 14,50 €          |
| 4. Kind | 0,00 €                   | 0,00 €           | 0,00 €                   | 0,00 €           |

| Kinderkrippe | Betreuungszeit 11 Stunden |                  | Betreuungszeit 10 Stunden |                  | Betreuungszeit 9 Stunden |                  | Betreuungszeit 6 Stunden |                  | Betreuungszeit 4,5 Stunden |                  |
|--------------|---------------------------|------------------|---------------------------|------------------|--------------------------|------------------|--------------------------|------------------|----------------------------|------------------|
|              | vollständige Familie      | Alleinerziehende | vollständige Familie      | Alleinerziehende | vollständige Familie     | Alleinerziehende | vollständige Familie     | Alleinerziehende | vollständige Familie       | Alleinerziehende |
| 1. Kind      | 398,80 €                  | 358,90 €         | 362,60 €                  | 326,30 €         | 326,30 €                 | 293,70 €         | 217,50 €                 | 195,80 €         | 163,10 €                   | 146,80 €         |
| 2. Kind      | 239,30 €                  | 215,30 €         | 217,60 €                  | 195,80 €         | 195,80 €                 | 176,20 €         | 130,50 €                 | 117,50 €         | 97,90 €                    | 88,10 €          |
| 3. Kind      | 79,80 €                   | 71,80 €          | 72,50 €                   | 65,30 €          | 65,30 €                  | 58,70 €          | 43,50 €                  | 39,20 €          | 32,60 €                    | 29,40 €          |
| 4. Kind      | 0,00 €                    | 0,00 €           | 0,00 €                    | 0,00 €           | 0,00 €                   | 0,00 €           | 0,00 €                   | 0,00 €           | 0,00 €                     | 0,00 €           |

| Kindergarten | Betreuungszeit 11 Stunden |                  | Betreuungszeit 10 Stunden |                  | Betreuungszeit 9 Stunden |                  | Betreuungszeit 6 Stunden |                  | Betreuungszeit 4,5 Stunden |                  |
|--------------|---------------------------|------------------|---------------------------|------------------|--------------------------|------------------|--------------------------|------------------|----------------------------|------------------|
|              | vollständige Familie      | Alleinerziehende | vollständige Familie      | Alleinerziehende | vollständige Familie     | Alleinerziehende | vollständige Familie     | Alleinerziehende | vollständige Familie       | Alleinerziehende |
| 1. Kind      | 219,00 €                  | 197,10 €         | 199,10 €                  | 179,20 €         | 179,20 €                 | 161,30 €         | 119,50 €                 | 107,60 €         | 89,60 €                    | 80,60 €          |
| 2. Kind      | 131,40 €                  | 118,30 €         | 119,50 €                  | 107,50 €         | 107,50 €                 | 96,80 €          | 71,70 €                  | 64,60 €          | 53,80 €                    | 48,40 €          |
| 3. Kind      | 43,80 €                   | 39,40 €          | 39,80 €                   | 35,80 €          | 35,80 €                  | 32,30 €          | 23,90 €                  | 21,50 €          | 17,90 €                    | 16,10 €          |
| 4. Kind      | 0,00 €                    | 0,00 €           | 0,00 €                    | 0,00 €           | 0,00 €                   | 0,00 €           | 0,00 €                   | 0,00 €           | 0,00 €                     | 0,00 €           |

### 2. Weitere Entgelte

| Sachverhalt  | Einheit                                  | Kinderkrippe | Kindergarten | Hort    |
|--|--|--------------|--------------|---------|
| Überschreitung der vertraglich geregelten Betreuungszeit | je Stunde                                | 1,80 €       | 1,00 €       | 0,80 €  |
| Betreuung von Gastkindern                                | je Stunde                                | 1,80 €       | 1,00 €       | 0,80 €  |
| Abholung nach Öffnungszeiten                             | je angef. Std. Zeitraum der Eingewöhnung | 28,20 €      | 28,20 €      | 28,20 € |
| Betreuung während der Eingewöhnung/pauschal              |  | 108,80 €     | 59,80 €      | 0,00 €  |

Die komplette Satzung der Gemeinde Cunewalde über die Erhebung von Elternbeiträgen und weiteren Entgelten für die Betreuung von Kindern in Kita-Einrichtungen und in Kindertagespflege (Elternbeitragsatzung) finden Sie auf [www.cunewalde.de](http://www.cunewalde.de).

**Thomas Martolock, Bürgermeister**

Versammlung der Vereinsvorsitzenden am 22. Oktober

## Umfangreicher Veranstaltungskalender 2025 und viele Informationen zu Fördermöglichkeiten für Vereine

Auch die diesjährige Versammlung der Vereinsvorsitzenden und Vertreter öffentlicher Einrichtungen am 22. Oktober in der Weberstube vom Hotel „Alter Weber“ war sehr gut besucht. Zirka 30 Vereinsvorstände und Vertreter von der Kirchgemeinde und Bildungseinrichtungen waren der Einladung des Bürgermeisters gefolgt.

Während der erste Teil - schon traditionell - der Abstimmung zum Veranstaltungskalender 2025 diente, waren für den zweiten Teil interessante Gäste eingeladen.

120 Jahre Grundschule „Friedrich Schiller“, 75 Jahre SG Motor Cunewalde und Tag der Vereine auf dem Programm. Der Veranstaltungskalender 2025 wird - das ist schon absehbar - nicht weniger umfangreich als 2024. Wichtiger Bestandteil sind auch zwei größere Jubiläen - der 120. Geburtstag der Grundschule „Friedrich Schiller“ und das 75. Gründungsjubiläum der SG Motor Cunewalde. Hier laufen die Planungen von Grundschule, Schulförderverein der Grundschule und SG Motor Cunewalde schon auf Hochtouren.

Auch der in diesem Jahr leider sprichwörtlich ins Wasser gefallene „Tag der Vereine“, den die Bierzeltgemeinschaft Cunewalde ausrichten wollte, wird im nächsten Jahr durch die Bierzeltgemeinschaft nachgeholt. Jetzt gilt es für Frau Bergmann und ihr Team von der Tourist-Info, alle Terminwünsche in den Veranstaltungskalender zu übernehmen, teilweise zeitlich einzuordnen und bei einigen säumigen potentiellen Veran-

staltern in Vereinen nochmals nachzufragen.

Einen großen Überraschungseffekt gab es im positiven Sinne auch noch zum Veranstaltungskalender 2024, als die Kirchgemeinde bekannt gab, dass sehr kurzfristig „Heino“ (bitte nicht wechseln, wir meinen nicht unseren langjährigen Pfarrer i. R. Heino Groß, der natürlich auch herzlichst eingeladen ist, sondern den Sänger Heino) am 16. November ein Konzert in der Cunewalder Kirche gibt. Außerdem findet aufgrund des großen Wunsches von Kunden aus der ganzen Region in diesem Jahr wieder eine Adventsausstellung in der Cunewalder Kirche statt, die ebenso noch in den Kalender aufgenommen wurde. Umfangreiche Möglichkeiten für die Förderung von Cunewalde Vereinen außerhalb des Gemeindehaushaltes vorgestellt.

Im positiven Sinne und dankenswerterweise praktisch schon Dauergast ist die Ehrenamtsbeauftragte des Landkreises Bautzen Frau Dunja Reichelt. Auch in diesem Jahr, so Frau Reichelt, haben 7 Cunewalder Vereine von der Ehrenamtsförderung des Landkreises Bautzen profitieren können und insgesamt 6.000 € erhalten. Diese Ehrenamtsförderung des Landkreises soll es auch im nächsten Jahr weiter geben, sobald das Programm wieder geöffnet wird. Weitere Infos unter [www.landkreis-bautzen.de](http://www.landkreis-bautzen.de).

Wer als Verein in größerem Umfang Projekte umsetzen möchte, auch investive, für den stand Frau Augustin vom Regionalmanagement der LEADER-



Die Versammlung der Vereinsvorsitzenden im „Alten Weber“ war sehr gut besucht und gute Gelegenheit zum Austausch wichtiger Informationen.

Region Zentrale Oberlausitz für Gespräche zur Verfügung. Aktuell hat die LEADER-Region wieder einen Förderaufruf gestartet und die Förderperiode reicht noch bis 2027. Weitere Infos unter [www.zentrale-oberlausitz.de](http://www.zentrale-oberlausitz.de).

Neu in der Runde war Herr Köhler von der Euroregion Neisse. Die Euroregion Neisse e. V. fördert aus EU-Geldern insbesondere grenzüberschreitende Kleinprojekte zwischen Vereinen, Gemeinden und sonstigen Akteuren in den Städten und Gemeinden im Dreiländereck aller drei Länder (Deutschland, Polen, Tschechien), die sich in Grenznähe befinden. Auch Cunewalde zählt hier zur förderfähigen Gebietskulisse.

Herr Köhler erläuterte, auch mit entsprechenden Flyern, die Möglichkeiten

der Euroregion für Kleinprojektförderung, die z. B. für Sportvereine oder Feuerwehren und viele andere Vereine sehr lukrativ sind, weil auch, so Herr Köhler, die Antragstellung und Umsetzung sehr unbürokratisch ist. Weitere Infos unter [www.neisse-nisa-nysa.org](http://www.neisse-nisa-nysa.org).

Auch danach gab es noch viel zu besprechen (siehe auch weitere Artikel in der CBZ), insbesondere die Vorbereitung des Bürgerabends zum neuen Jahr am 17. Januar, der von den Anwesenden ausdrücklich begrüßt wurde. Es sind die Vereine nunmehr aufgefordert, Ehrengeschäftsvorschläge einzureichen. Der Vereinsvorsitzende eines sehr großen Vereines im Cunewalder Tal bemerkte hierzu, dass er, falls die Gemeinde für 2025 keine derartige Veranstaltung geplant hätte, diese von sich aus als Verein angeregt hätte und erhielt dafür Applaus.

Vereine leben von aktiven Mitgliedern! Wichtig ist aber auch zu wissen, dass jeder Verein nur so gut ist, wie seine Mitglieder auch aktiv im Verein mitwirken. Hier benötigt aktuell der Schulförderverein der Polenz-Oberschule große Unterstützung, der gerade noch so die gesetzlich vorgeschriebene Mitgliederanzahl vorweisen kann.

Die Vielfalt unseres Veranstaltungskalenders und der Cunewalder Vereine ist nun einmal nur dadurch denkbar, dass so viele Bürgerinnen und Bürger aktiv im Verein mitwirken, denn nur ein Besuch eines Vereinsfestes allein reicht, so schön dieser ist und so sehr sich alle Veranstalter darüber freuen (natürlich auch im Sinne des Umsatzes) nicht aus, um diese Vielfalt zu erreichen.

2025 und 2026, so der Bürgermeister, werden Gemeinde und Vereine in finanzieller Hinsicht viele Wermutstropfen schlucken müssen, denn wo Arbeitsplätze und Steuern wegfallen, kann es auch weniger Unterstützungen von Gemeinden und Unternehmen geben. Hier wird in vielen Fällen auch die Gemeinde im umgekehrten Weg auf die Hilfe der Vereine angewiesen sein, z. B. im Rahmen von Arbeitseinsätzen und mehr Eigenleistungen, um diese schwierige Zeitphase zu überstehen - aber auch zu diesem Thema herrschte eine positive Grundstimmung vor.

Thomas Martolock, Bürgermeister

### Fördermittel – Sie haben ein Projekt oder eine Idee?



Bis zum 15. Januar 2025 können wieder Anträge für Fördermittel u. a. in folgenden Themenbereichen eingereicht werden:

- Sanierungsmaßnahmen an gewerblichen Gebäuden (Handwerk, Dienstleistungen, Nahversorger)
- Sanierung leerstehender Wohngebäude (kann auch mit mindestens 70-jähriger Person bewohnt sein)
- Abbruchmaßnahmen
- Teichsanierung, Starkregenschutzmaßnahmen
- Vorhaben im Bereich Naherholung, Tourismus
- Sanierung öffentlicher Einrichtungen, Vereinsgebäude und Freianlagen
- Verbesserung der Alltagsmobilität
- Erstellung von Konzepten, Studien
- Vorhaben zur qualitativen Verbesserung von Informations-/ Publizitäts- und Vernetzungsangeboten

Antragsberechtigt sind private Antragsteller, Unternehmen, Vereine, soziale Trägerschaften und Kirchen. Einzureichen sind die Anträge **vom 16. Oktober 2024 bis 15. Januar 2025** beim Regionalmanagement. Bevor Sie Ihre Unterlagen einreichen, können Sie sich dort auch gern kostenlos zu den Antragsbedingungen beraten lassen. Weitere Informationen finden Sie auf der Internetseite [www.zentrale-oberlausitz.de](http://www.zentrale-oberlausitz.de) unter - Fördermittel - oder Sie nehmen Kontakt zu Frau Augustin oder Frau Mücke vom Regionalmanagement unter Tel. 03585-2198580 oder per E-Mail [info@zentrale-oberlausitz.de](mailto:info@zentrale-oberlausitz.de) auf.

Thomas Martolock, Vereinsvorsitzender  
Roland Höhne, Stellvertreter  
Verein Ländliche Entwicklung Zentrale Oberlausitz e. V.



## 4. Sitzung der Arbeitsgruppe Schulmarketing

## Positive Grundstimmung und erfreuliche Zwischeninformationen

Am 23. Oktober fand in der Wilhelm-von-Polenz-Oberschule die 4. Sitzung der Arbeitsgruppe Schulmarketing statt. In enger Abstimmung mit der Schulleiterin Frau Capitain hatte der Bürgermeister hierzu eingeladen. Wie wichtig das Thema nicht nur innerhalb der Gemeinde ist, sondern auch für den Landkreis und umliegende Gemeinden, bestätigte die Gästeliste.

Natürlich ist noch lange nicht alles Gold was glänzt, aber es gab zahlreiche durchaus sehr erfreuliche Nachrichten.

**Vizelandrat und Bürgermeister von Großpostwitz waren dabei**

Der 1. Beigeordnete des Landratsamt Bautzen Jörg Szewczyk (landläufig Vizelandrat) war ebenso anwesend, wie der Bürgermeister unserer Nachbargemeinde Großpostwitz Markus Michauk. (Die Bürgermeisterin und der stellvertretende Bürgermeister von Lawalde, Frau Kneschke und Herr Hensel, waren leider diesmal terminlich verhindert, sind aber sonst ebenso zugegen.)

Die wichtigsten Botschaften und Erkenntnisse der AG Schulmarketing sind: **Unterrichtsausfall deutlich reduziert!** Die Schulleiterin Frau Capitain konnte informieren, dass der Unterrichtsausfall erheblich geringer ist als zum Schuljahresbeginn. Durch verschiedenste Maßnahmen und Entscheidungen von Schulleitung und Sächsischer Bildungsagentur kann der Unterricht nunmehr in den meisten Bereichen nahezu vollständig abgedeckt werden. Praktisch hat die Oberschule Cunewalde (anders als zum Jahresbeginn) nunmehr den Stand der Unterrichtsversorgung, wie er an allen Oberschulen in der gesamten Region in Ostsachsen gegeben ist. Dieser ist natürlich aus den bekannten Gründen (Lehrermangel) nicht komplett kompensiert, aber auf keinen Fall schlechter als in den umliegenden Schulen.

Außerdem können sich potentielle Lehrer weiter schulscharf für die Polenz-Oberschule direkt bei der Bildungsagentur bewerben und bis zum 4. November war auch das Bewerberfenster für sogenannte Schulassistenten an der Polenz-Oberschule geöffnet.

Durch verschiedenste Aktivitäten von Schulleitung, Elternschaft, Vereinen und Bürgermeister konnten auch weitere Bewerberinteressenten, insbesondere als Quereinsteiger für unsere Schule begeistert werden. Nicht immer – und dies gehört auch zur Wahrheit – erfüllen diese Quereinsteigerinteressenten aktuell jedoch die Anforderungsvoraussetzungen und müssen noch weitere Qualifikationen erreichen. Auch hier wird man deshalb weiter auf die Suche gehen, besonders auch nach Lehramtsstudenten.

**Neuigkeiten zur Sporthalle – als Position im Haushaltentwurf des Landkreises 2025/26 enthalten**

Herr Szewczyk hatte auch Informationen zum bisher alles andere als zufriedenstellenden Arbeitsstand für die Brandschadensbeseitigung an der Polenz-Sporthalle mit im Gepäck. Er äußerte großes Verständnis für den zunehmenden Unmut von Bürgerschaft und insbesondere der Eltern aktueller,



Die Wilhelm-von-Polenz-Oberschule Cunewalde ist eine der modernsten im Landkreis Bautzen.

aber auch potentieller Schulkinder für diese Situation. Dem Landkreis, so Jörg Szewczyk, ist sehr bewusst, dass aufgrund des Zusammenwirkens der beiden negativen Komponenten – allgemeiner Lehrermangel und die Lehrersituation an der Polenz-Schule im vergangenen Jahr und der nicht nutzbaren Sporthalle das Thema bei ihm Chefsache ist. Umso bemerkenswerter, wenn man weiß, dass der Landkreis Bautzen Schulträger von über 30 Oberschulen, Gymnasien und Berufsschulen ist.

Unabhängig des leider immer noch nicht abgeschlossenen Versicherungsverfahrens – der nächste (und hoffentlich abschließende) gemeinsame Termin mehrerer Gutachter findet am 19. November statt – hat der Landkreis Bautzen, für dessen Finanz- und Haushaltsplan Herr Szewczyk ebenso verantwortlich zeichnet, in den Haushaltsplan 2025/2026 eine Haushaltsposition in Höhe von **1,5 Millionen Euro** für die Sporthalle der Polenz-Schule aufgenommen und stellt somit **neben der Versicherungssumme** (deren Höhe immer noch nicht klar ist) im großen Umfang **zusätzliche eigene Gelder** zur Verfügung. Die Zahlen stehen noch unter dem Vorbehalt der Zustimmung des Kreistages (voraussichtlich im Dezember)

Zweifelsfrei steht fest, so Herr Szewczyk, dass es wieder eine vollumfänglich nutzbare Sporthalle wie vor dem Brandschaden am Standort geben muss und auch wird!

**Sporthalle am Sportzentrum wird weiter genutzt – Schulweg ist sicher**

Die von besorgten Eltern vorgetragenen Bedenken zum aktuellen Schulweg zwischen der Polenz-Schule und der interimweise genutzten alten Sporthalle im Sportzentrum sollen nach übereinstimmender Auffassung aller an der Beratung Beteiligten nicht überbewertet werden. Einerseits wurde dieser Schulweg auch in zurückliegenden Schülergenerationen schon vor Errichtung der heutigen Polenz-Schule genutzt und andererseits ist der Fußweg aufgrund des sehr guten Ausbauszustandes der Hauptstraße und der für den Weg zu nutzenden Nebenstraßen auch viel sicherer als damals! Auch in anderen Städten und Gemeinden müssen vielfach Schüler einen Fußweg bis zur nächsten Sporthalle bestreiten. Die Stundenplanung ist zudem, so Frau Capitain und ihre stellvertretende Schulleiterin Frau Mirtschin, so angelegt, dass durch den Weg von und

## Türen auf zum Grundschultag

Am Mittwoch, dem 23. Oktober, waren die 4. Klassen der umliegenden Grundschulen Weigsdorf-Köblitz, Großpostwitz, Kleindehsa und Beiersdorf bei uns zu Gast. Dies ist eine jahrelange Tradition, die es den Grundschulern ermöglicht, unsere Oberschule näher kennenzulernen. Nach einer Begrüßung durch die Schulleiterin Frau Capitain wurden die Kinder in Gruppen eingeteilt.

Schüler der Klasse 8a begleiteten die Gruppen zu unterschiedlichen Stationen. Im Schulclub hatten Schüler der Klasse 9 im Rahmen des WTH-Unterrichts unterschiedliche Spiele und Basteleien vorbereitet. Jede Gruppe erhielt auch eine Führung durch das Schulge-

bäude und über das Gelände. Höhepunkt war für die meisten der Besuch von zwei „Schnupperunterrichtsstunden“. In Geographie begaben sie sich auf Weltreise, in Chemie wurden Marshmallows geröstet, man wandelte auf historischen Pfaden durchs Mittelalter, löste biologische Rätsel und und und...

Ein gelungener Vormittag, der zum Abschied, dank des Fördervereins, mit einem kleinen Geschenk gekrönt wurde. Wir hoffen, wir sehen uns wieder, vielleicht am Tag der offenen Tür am 31. Januar 2025 (16:00 bis 19:00 Uhr).

**Hella Mirtschin,**  
stellv. Schulleiterin  
Wilhelm-von-Polenz-Oberschule

zur Sporthalle kein zusätzlicher Unterrichtsausfall entsteht – also gilt es, hier erst einmal bis zur Wiedernutzung der Polenz-Sporthalle das Beste aus dieser Interimslösung zu machen.

**Schulversuche im Gespräch**

Auch mit dem Thema Schulversuche wird man sich, dann aber intern (so wie es auch schulorganisatorisch sein muss) im Rahmen von Elternrat, Schulkonferenzen und Schulleitungen verständigen, wobei Vizelandrat und Bürgermeister sehr deutlich erklärten, dass man, wenn sich Schulgremien für derartige Schulversuche entscheiden, auch nach allen Kräften unterstützen wird.

**„Haltestelle Zukunft“ wird fortgeführt – erfolgreicher Grundschultag**

Dank gab es auch an Frau Schmidt aus Oppach, die federführend das Gemeinschaftsprojekt von Unternehmern aus Oppach und Cunewalde und der beiden Gemeinden „Haltestelle Zukunft“ betreut. Dieses Projekt wird auch dank der Unterstützung durch den Cunewalde 800 e.V. und der Gemeinde Oppach auch im nächsten Jahr fortgeführt und soll auch ab dem Jahr 2026 im Rahmen von LEADER-Kooperationsprojekten weiter langfristig fortgesetzt werden. Hier gab es großen Dank seitens des Elternrates und der Schulleitung für dieses so erfolgreich angelaufene Projekt. Cunewalde 800 e.V. hatte hierfür auch Preisgelder erhalten.

Darüber hinaus unterstützt Cunewalde 800 e.V. aus dem erhaltenen Preisgeld auch den am 22. Oktober sehr erfolgreich und mit sehr großer positiver Re-

sonanz durchgeführten Grundschultag an der Polenz-Oberschule durch eine finanzielle Unterstützung an den Schulförderverein.

**Kritisch zu bemerken – Schulförderverein der Oberschule braucht Unterstützung und ist kein alleiniger Verein der Lehrerschaft!**

Seit vielen Jahren ist auch an der Wilhelm-von-Polenz-Oberschule ein Schulförderverein sehr aktiv tätig. Er kann hierbei auch auf die Unterstützung zahlreicher Unternehmen der Gemeinde (u. a. auch der Wärmeversorgung Weigsdorf-Köblitz GmbH) und der Gemeinde Cunewalde zurückgreifen. Aktuell besteht die Mitgliedschaft des Schulfördervereins jedoch, so deren Vorsitzende Hella Mirtschin (gleichzeitig auch stellvertretende Schulleiterin), nur noch ausschließlich aus Lehrern und Angestellten der Polenz-Schule. Hier müssen dringend Änderungen herbeigeführt werden – dies wurde auch bei der Versammlung der Vereinsvorsitzenden schon deutlich angesprochen. Ein Schulförderverein ist zu allererst auch eine Sache der Eltern und früherer Eltern. Hierbei geht es weniger um Mitgliedsbeiträge (er liegt bei 6 Euro im Jahr), sondern darum, dass Vereinsmitglieder aktiv die vielen Aktivitäten an der Schule (z.B. bei Schulveranstaltungen, etc.) unterstützen. Viele Informationen gibt es hierzu auch auf der Homepage der Schule und des Fördervereins einschließlich dem Link zum Formular auf Mitgliedschaft.

**Thomas Martolock, Bürgermeister**

## Nachruf Matthias Gutsche



**Matthias Gutsche hat mit seinem Wirken in der Ortschronik, im Posaunenchor und in der Kirchengemeinde nachhaltig Spuren hinterlassen.**

Am 25. September 2024 ist Matthias Gutsche gestorben.

Dieser lapidare Satz beinhaltet und bedeutet für seine Familie eine Zeit voller Trauer und Schmerz, auch für seine Freunde und den großen Bekann-

tenkreis. Er weckt aber zudem Erinnerungen an ihn, die es zu bewahren gilt. Dieser kleine Nachruf soll dazu beitragen. Er beschränkt sich jedoch nur auf das Wirken von Matthias Gutsche in der Ortsgemeinschaft.

55 Jahre war Matthias Gutsche aktives Mitglied des Posaunenchores der evang. luth. Kirchengemeinde Cunewalde, etwa die Hälfte dieser Zeit mit leitender Verantwortung, bis er sein Amt aus gesundheitlichen Gründen an Frau Schwarzenberg übergab. Über seine Posaunenchor-tätigkeiten hinaus engagierte er sich wie selbstverständlich in der Kirchengemeinde und war von 2002 bis 2008 gewähltes Mitglied des Kirchenvorstandes Cunewalde.

Etwa ab dem Jahr 2001 wandte sich Matthias Gutsche ehrenamtlich Themen der Ortsgeschichte zu. Im Rahmen einer Arbeitsbeschaffungsmaßnahme (ABM) konnte er sich ab 2005 intensiv mit den Aufgaben in der Ortschronik befassen. Mit großem Interesse und innerem An-

trieb ordnete er lange Zeit unbearbeitetes Material in die bestehenden Bestände ein.

Ein schöner Erfolg war die Herausgabe der Sammlung von Gedichten von Arno Wobst. Die gemeinsame Arbeit an dem Buch „Wobst's Arnste sei Suhn“ habe ich noch gut in Erinnerung, wobei vor allem sein Enthusiasmus für das Werk und sein Fleiß bei der Erfassung der nicht leichten Texte in Mundart besonders erwähnenswert sind.

Die Broschüre war auch der Startschuss zu unserem Buch „Vu Hoalbendurf bis a de Hoalbe“. Es gelang uns schon im Vorfeld die Cunewalder Einwohnerschaft anzusprechen. Aus zugesandten alten Fotos musste für das Buch eine Auswahl getroffen werden. Alle Bilder wurden von Matthias Gutsche gescannt und in die Ortschronik aufgenommen. Nicht nur das. Viele Fotos waren in schlechtem Zustand und wurden von ihm bearbeitet.

Der Erfolg des Buches bei der Herausgabe 2008 war ein glücklicher Moment, Matthias Gutsche hatte daran großen

Anteil, ohne seine akribische Arbeit hätte das Buch wohl nicht erscheinen können.

Der Umzug der Cunewalder Ortschronik aus den Räumen der ehemaligen Goethe-Schule in das Gemeinde- und Bürgerzentrum wurde von ihm maßgeblich vorbereitet und organisiert. Seit der Eröffnung 2008 hat Matthias Gutsche hier überwiegend ehrenamtlich viele Stunden seiner Freizeit für die Ortsgemeinschaft gearbeitet.

Mit großer Freude konnte er im Jahre 2022 an der Neuauflage des historischen Buches von 2008 mitwirken.

Gesundheitliche Probleme hinderten ihn in den letzten Jahren daran, intensiv Recherchen für die Chronik zu betreiben. 2021 gab er die Leitung der Ortschronik ab, als Stellvertreter stand er, wenn es ihm möglich war, für Anfragen und Auskünfte immer gerne zur Verfügung. Matthias Gutsche hat mit seinem Wirken Spuren hinterlassen. Die Erinnerung daran sind unser Dank und bleibende Anerkennung.

**Matthias Hempel**

### 30 Jahre WWK

## Wärmeversorgung seit 1994

Ursprung für die Schaffung einer Fernwärmeversorgungslösung war der Wegfall des kohlebetriebenen Heizkraftwerkes der ehemaligen Motorenwerke Cunewalde. Daraufhin wurde am 10. Mai 1994 die WWK GmbH als ein Gemeinschaftsunternehmen der Gemeinde Cunewalde und ESAG (heute: SachsenEnergie) gegründet.

Die damaligen Gesellschafter, die Gemeindeverwaltung Weigsdorf-Köblitz vertreten durch den damaligen Bürgermeister Herrn Peter Rachner und die Energieversorgung Sachsen Ost AG vertreten durch Herrn Friedrich Ziegler, beschlossen den Bau eines Heizwerkes sowie den Aufbau eines Wärmenetzes. Die Baumaßnahme am Heizwerk und den Anlagen verlief von Frühjahr 1994 bis Oktober 1994.

Die technischen Anlagen erlebten im Laufe der Jahre beständige Aktualisierungen, heute umfassen sie ein Heizwerk mit zwei erdgasbefeuerten Heißwasserkesseln, ein Blockheizkraftwerk samt Nebenanlagen, sowie die im Eigentum der Gesellschaft befindlichen Hausanschlussstationen und Fernwär-

meleitungen. Nach 30 Jahren Betrieb wurden in diesem Sommer die Kessel erneuert, damit gehört unser Heizwerk zu einem der neuesten Heizwerke der Region.

Die Umstellung auf Brennwerttechnik bei den Kesseln wird dabei eine Effizienzsteigerung von rund 10 Prozent bewirken und ganz wichtig für unseren staatlich anerkannten Erholungsort – auch die Umwelt wird geschont, denn durch die Erneuerung werden rund 50 Tonnen CO2 gespart.

Die rund 600 durch die WWK versorgten Anwohnerinnen und Anwohner profitieren von der Versorgungssicherheit und dem damit verbundenen kalkulierbaren Kostenrahmen. Aber auch für die Gemeinde lohnt sich der Aufbau und Erhalt einer eigenen, lokalen Versorgungsstruktur, um unabhängiger von externen Faktoren, wie sich verändernden Marktbedingungen am Energiemarkt und politischen Rahmenbedingungen zu sein.

**Katharina Jurschik,  
Amtsleiterin Bürgeramt**



(v.l.n.r.) Geschäftsführer WWK Herr Wegeleben (SachsenEnergie), Bürgermeister Martolock, Geschäftsführerin WWK Frau Jurschick (Gemeinde), Vertreter Wobau Wilthen, Herr Marko, Leiter Regionalbereich Bautzen SachsenEnergie, Frau Kurze, Geschäftsführerin in Wobau Wilthen. (rechts mitte)



**Trotz nicht gerade günstigen Wetters wurde das Wartehäuschen repariert und verschönert.**

### Neues Dach für alte Buswarte in Weigsdorf-Köblitz

## Herzlichen Dank an Handwerker, Jugendliche und Eltern

Es war schon seit längerer Zeit geplant und wurde Anfang Oktober umgesetzt! Die alte Buswarte am Busplatz in Weigsdorf-Köblitz hat ein neues dichtes Dach erhalten.

Vor über einem Jahr hatte der Technische Ausschuss ursprünglich festgelegt, dass die Wartehalle angesichts der zunehmenden Dachschäden und regelmäßig wiederkehrender Beschmutzungen und Schmierereien abzubauen und auf einem benachbarten Privatgrundstück steht.

Der Bürgermeister hatte für den Abbruch um Aufschub gebeten, denn die Halle ist schon seit vielen Jahrzehnten ein beliebter Treff (vorzugsweise abends) für Jugendliche, die sich in und im Umfeld der Halle mal gut und mal weniger an dieser Stelle gut in den vergangenen Jahrzehnten aufgehalten bzw. benommen haben.

Sehr schnell hatte der Bürgermeister in Form des auch in Cunewalde durch viele Baustellen bekannten Dachdeckermeisters Knut Jakob aus Oppach und seinem „Altgesellen“ Sven Triebel Unterstützer gefunden. Gemeinsam mit Jugendlichen, die gezielt angespro-

chen wurden, und deren Eltern wurde am Sonnabend, dem 5. Oktober, das alte Dach gesäubert und alte Dachbeläge entsorgt - und damit nicht genug! Handwerksmeister, Geselle, Jugendliche und Eltern waren in ihrem Elan nicht zu bremsen! Und so wurden am gleichen Tag trotz Nieselregens, nach intensiver Trocknung gleich noch neue Schweißbahnen aufgebracht. Zum Schluss gab es noch zumindest an der beschmieretesten Wand (zu mehr reichte an diesem Tag die Farbe nicht mehr) einen neuen Farbanstrich, um die mehr als unansehnlichen Schmierereien, die Werbung für einen regionalen Fußballverein machten, zu beseitigen. Meister und Geselle konnten den Jugendlichen, die Schüler am Gymnasium sind, ihr Handwerk näher bringen und Handgriffe beibringen und allen hat es Spaß gemacht. Als Dank dafür gibt es für die drei jugendlichen Hauptakteure je zwei Eintrittskarten für den Europameisterschaftslauf im Autocross im Jahr 2025, die wiederum der Motorsport Oberlausitz Bergland spendet.

**Thomas Martolock,  
Bürgermeister**

Städtepartnerschaft

## Bürgermeisterwahl in Schefflenz

Nach dem Rücktritt des Bürgermeisters der Partnergemeinde Schefflenz im Neckar-Odenwald-Kreis, Rainer Houck, fand am 6. Oktober 2024 die Wahl des neuen Gemeindeoberhauptes statt.

Um das Amt bewarben sich zwei Bürger aus Schefflenz. Auf den Wahlsieger Raphael Hoffmann entfielen 1.442 Stimmen, der zweite Bewerber, Christian Eberle, erhielt 371 Stimmen. Insgesamt waren 3.244 Bürgerinnen und Bürger stimmberechtigt.

Bürgermeister Thomas Martolock beglückwünschte den Gewinner der Wahl in einem Schreiben, in dem er auch seiner Hoffnung und Erwartung auf die weitere Entwicklung und Vertiefung der partnerschaftlichen Verbindungen insbesondere der Bürgerschaft beider Gemeinden Ausdruck verlieh.

Alles Gute aus Cunewalde!

M. Hempel

Erlebnisbad Cunewalde

## Es war eine gute Saison!

Das Cunewalder Erlebnisbad gehört zu jenen kommunalen Einrichtungen, die unseren Ort attraktiv machen für Gäste und Besucher aus der Region.

Die stellvertretende Leiterin des Bades, Isabelle Weder, zog in ihrem Bericht vor dem Gemeinderat am 16. Oktober ein positives Fazit der vergangenen Saison. Es wurden zwar keine neuen Besucherrekorde erzielt, aber das ist auch nicht die wichtigste Nachricht. Viel bedeutender ist die Tatsache, dass das Erlebnisbad den 25.200 Besuchern ein guter Gastgeber gewesen ist. Der Fakt, dass Badegäste längere Anfahrten etwa bis aus Görlitz und dem Raum Dresden auf sich nehmen, um in Cunewalde das Erlebnisbad zu besuchen, spricht Bände. Es sagt vor allem viel aus über die tip-top-gepflegten Anlagen und das Team, das dafür und für den sicheren Aufenthalt im Bad sorgt.

Apropos Sicherheit! Leider gab es zwei Ereignisse, die deutlich werden ließen, dass es manche Begleitpersonen von Kindern, die noch nicht schwimmen können, mit ihrer Aufsichtspflicht nicht so ernst nehmen. Es ist klar festzustellen, dass es Aufgabe von Eltern, Großeltern oder der beauftragten Begleitperson ist, ihre Kinder zu beaufsichtigen und sicherzustellen, dass sie sich nicht in Gefahr begeben. Natürlich leistet das Badpersonal im Notfall die erforderliche Hilfe bei der Rettung, die grund-

sätzliche Aufsichtspflicht haben jedoch die Personen, die das Kind begleiten.

Zum positiven Fazit für 2024 zählt auch, dass sich die neue Sauna-Anlage als Mehrwert für das Bad erwiesen hat, auch, dass die Nutzung im Eintrittspreis enthalten ist, kam gut an. Bewährt hat sich zudem die Möglichkeit, den Eintritt bargeldlos zu entrichten. Isabelle Weder und der Amtsleiter für Finanzen und Wirtschaftsförderung, Adrian Reinke, lobten den Förderverein für sein Engagement zugunsten des Bades und die Betreiber des Kioskes, die durch ein gutes Angebot und die schnelle Bedienung am Schalter auch von den Badegästen viel Anerkennung erhielten.

Nach Informationen des Fördervereins wird es wie in den letzten Jahren am kommenden Neujahrstag das inzwischen beliebte und schon traditionelle Neujahrsschwimmen geben. Näheres dann in der CBZ Dezember!

Der Bericht von Isabelle Weder wurde vom Gemeinderat mit viel Beifall bedacht, gleichbedeutend wohl auch als Anerkennung an das gesamte Team des Erlebnisbades Cunewalde für die gute Arbeit im Sommer 2024.

**Der Gemeinderat beschloss anschließend geringfügige Änderungen der Öffnungszeiten. Die Eintrittspreise bleiben unverändert.**

M. Hempel



Nach dem Ablassen des Wassers und der gründlichen Säuberung nach dem Hundebadetag wurden die beiden Becken mit neuem Frischwasser aus dem Kalten Born per Schlauch befüllt. Danach ist Winterpause für Hannah Kobalz, Isabelle Weder und Lea-Sophie Oschütz (von links).

## Erscheinungstage der CBZ im Jahre 2025

Liebe Leserinnen und Leser, liebe Inserenten und Verantwortliche für Öffentlichkeitsarbeit in Vereinen und Vereinigungen.

Zur Planung von Beiträgen, Veröffentlichungen von Nachrichten und der Ankündigung wichtiger Termine hier die Übersicht zu Erscheinungstagen und zum jeweiligen Redaktionsschluss der Czorneboh-Bieleboh-Zeitung im Jahre 2025.

|           | Redaktionsschluss | Erscheinungstag |
|-----------|-------------------|-----------------|
| Januar    | 17. Dezember      | 10. Januar      |
| Februar   | 28. Januar        | 7. Februar      |
| März      | 25. Februar       | 7. März         |
| April     | 1. April          | 11. April       |
| Mai       | 28. April         | 9. Mai          |
| Juni      | 26. Mai           | 6. Juni         |
| Juli      | 24. Juni          | 4. Juli         |
| August    | 29. Juli          | 8. August       |
| September | 26. August        | 5. September    |
| Oktober   | 30. September     | 10. Oktober     |
| November  | 28. Oktober       | 7. November     |
| Dezember  | 1. Dezember       | 12. Dezember    |

Änderungen bleiben vorbehalten – auch hinsichtlich der noch zu treffenden Entscheidungen zur Fortführung der CBZ! Beachten Sie bitte dazu die Ankündigungen in der jeweils vorherigen Czorneboh-Bieleboh-Zeitung im Impressum auf Seite 2!



Was ist denn hier los? Die Einrichtung dieser provisorischen Überbrückung war notwendig, weil der Untergrund abgesackt ist. Als wahrscheinliche Ursache wurde inzwischen ein Biber ermittelt. Die unter strengem Schutz stehenden Tiere suchen an stehenden Gewässern nach Möglichkeiten zum Anlegen ihrer Biberburg. Im nahe gelegenen Teilwassern sind Spuren eines Bibers zu erkennen. Er besucht wohl auch den Weigsdorfer Teich. Mehr zum Thema in der nächsten CBZ.

SG Motor Cunewalde

## Kein Schrottcontainer mehr!

Über 20 Jahre hinweg hat die SG Motor Cunewalde am Vorplatz zur Kegelbahn einen Schrottcontainer aufstellen lassen, um der Bürgerschaft die Entsorgung von metallischen Werkstoffen einfach zu machen und zusätzliche Einnahmen aus dem Erlös zu erhalten.

Nun hat der Vorstand beschlossen, das Angebot zu beenden. Hierfür gibt es mehrere Gründe.

Leider nimmt der Missbrauch immer mehr zu. Da wurde Müll in allen Varianten in den Container entsorgt, von Autoreifen über Plastik bis hin zu fast vollen Ölkannistern. Die Kosten für die Entsorgung hat die SG zu tragen, sie werden

aus dem Ergebnis aus dem Wert des Metallschrotts gegengerechnet. Dieser Wert wird noch dadurch gemindert, dass „Mitbürger“ den werthaltigen Schrott aus dem Container stehlen, um ihn dann zum nächsten Händler zu bringen.

Da schämt man sich fremd!

Die vom Verein erhofften Einnahmen sind stark gesunken, die ärgerliche Situation hat sich ständig verstärkt. Mit der Abholung des letzten Containers Ende Oktober, wird die Schrottannahme eingestellt. Es bleibt zu hoffen, dass nicht trotz fehlenden Behälters Schrott abgeladen wird!

M. Hempel

## Herzlich willkommen!



**Alrik Reinhardt**  
geb.: 13.03.2024,  
2220 g, 45 cm  
Eltern: Kristin und  
André Reinhardt



**Hannah Schubert**  
geb.: 18.09.2024,  
3315 g, 49 cm  
Eltern: Ulrike und  
Simon Schubert



**Heidegund Kästner**  
geb.: 07.10.2024,  
3175 g, 50 cm  
Eltern: Andreas und  
Mandy Kästner



**Noah Schäfer**  
geb.: 29.09.2024,  
3530 g, 50 cm  
Eltern: Julia Schäfer und  
David Wünsche

### Oberlausitzer Mundart

## Cunewalder Worte des Monats

Die Liste an Vorschlägen interessanter wenig gebräuchlicher Worte in Oberlausitzer Mundart ist lang. Vielleicht ist der ein oder andere Einreicher enttäuscht, dass „sein“ Wort bisher nicht veröffentlicht worden ist. Die Auswahl ist eben schwierig.

Bisher hatten wir in diesem Jahr:

**Januar:** Eibrenne und Bitch vuul geschloin

**Febr.:** Burschtwiesch und a de Keene

**März:** goarschtsch und Seeger

**April:** Tschiep'1 und Griesch'1

**Mai:** Uffgetue und Schuriegeln

**Juni:** gajjkch und Schääber

**Juli:** Summerkärb1 und oodersch

**Aug.:** Klaffersäck'1 und gähliche

**Sep.:** Äpplgribsch und noatschn

**Okt.:** s'dreescht und Seegetich'1

Für November haben wir herausgesucht:

**oalle** – leer, ausverkauft, nix mehr da

**a Seid'1** – ein halber Liter, auch als kleiner Halbliter-Krug

Gerne nehmen wir weitere Vorschläge entgegen!

**M. Hempel**



## Herzlichen Glückwunsch

unseren Jubilaren in Cunewalde

ab dem 70. Geburtstag

Zeitraum vom 8. November bis 12. Dezember 2024

|                 |  |         |
|-----------------|--|---------|
| am 8. November  | <b>Birgit Jeschke</b> , Cunewalde          | zum 70. |
| am 12. November | <b>Barbara Moewes</b> , Weigsdorf-Köblitz  | zum 80. |
| am 14. November | <b>Heidrun Liepke</b> , Cunewalde          | zum 70. |
| am 16. November | <b>Ursula Hempel</b> , Weigsdorf-Köblitz   | zum 85. |
| am 19. November | <b>Brunhilde Kutschke</b> , Cunewalde      | zum 85. |
| am 20. November | <b>Hans-Joachim Günzel</b> , Cunewalde     | zum 75. |
| am 24. November | <b>Ingeburg Richter</b> , Cunewalde        | zum 95. |
| am 30. November | <b>Erich Jeremies</b> , Schönberg          | zum 90. |
|                 | <b>Ute Preusche</b> , Cunewalde            | zum 70. |
| am 1. Dezember  | <b>Horst Hille</b> , Weigsdorf-Köblitz     | zum 85. |
|                 | <b>Gundel Kindler</b> , Weigsdorf-Köblitz  | zum 80. |
| am 4. Dezember  | <b>Reinhard Kutschke</b> , Cunewalde       | zum 85. |
|                 | <b>Eberhardt Härtwig</b> , Cunewalde       | zum 80. |
| am 5. Dezember  | <b>Ursula Steudner</b> , Weigsdorf-Köblitz | zum 75. |

*Die Gemeindeverwaltung Cunewalde wünscht alles erdenklich Gute!*

Die persönliche Gratulation (zum 80., 90., 95., 100 und nachfolgende Geburtstage) durch Bürgermeister, Stellvertreter, Gemeinderäte oder Mitarbeiter Hauptamt wird durchgeführt. Falls Sie keine persönlichen Glückwünsche wünschen, bitten wir um Rückruf im Sekretariat des Bürgermeisters (Telefon: 035877/230-0).

Achtung! Sofern eine Veröffentlichungssperre eines Jubilars oder einer Jubilarin vorliegt, kann keine Gratulation und auch kein Kartengruß durch die Gemeinde Cunewalde erfolgen. Wir bitten dies zu beachten! Vielen Dank.

## Wir gratulieren unserem Geburtstagsjubililar im November

Kamerad **Erich Jeremies** zum 90. Geburtstag

mit den besten Wünschen für Gesundheit und Wohlergehen.

**Die Wehrleitung der Freiwilligen Feuerwehr Cunewalde**



Das „Senioren-Café“ im Oktober fand nicht in der Scheunen-Oase, sondern in der „Kleenen Schänke“ statt. Carola Arnold und die Organisatorin Christiane Thomas konnten sich wieder über viel Zuspruch freuen. In der Scheunen-Oase finden bis Weihnachten noch mehrere interessante Treffen statt. Lesen Sie dazu bitte auf den Seiten 16 und 19!

### Augenoptik-Dienstleister

## SEH-FAHRER kommen wieder

Nach der urlaubsbedingten Pause wird der Augenoptik-Dienstleister ab sofort wieder mit seinem Angebot am Gemeinde- und Bürgerzentrum Cunewalde vor Ort sein.

Die SEH-FAHRER kommen wieder am 19.11. und 03.12. und auch weiterhin dienstags aller 14 Tage. Weitere Infos über [www.die-sehfahrer.de](http://www.die-sehfahrer.de) oder Tel. Mobil 0178 1914514.

## Bilderrätsel in der CBZ Dezember

In unserer nächsten Ausgabe wollen wir erneut das traditionelle Bilderrätsel mit historischen Aufnahmen veröffentlichen. Obwohl wir schon einige Fotos dafür zur Verfügung haben, ist noch Zeit zur Einreichung interessanter Bilder. Die müssen nicht 100 Jahre alt sein. Es gibt bestimmt zahlreiche Fotos aus den 50er bis 80er-Jahren, die dafür in Frage kommen könnten.

Wenn Sie also noch Bildmaterial haben: Bringen Sie und das bitte ins Sekretariat der Gemeindeverwaltung Cunewalde! Sie bekommen die Originale garantiert zurück!

**M. Hempel**

## Cunewalder Veranstaltungskalender

November bis Dezember

**Samstag, 09.11., 13:00 – 18:00 Uhr**  
**Sonntag, 10.11., 09:00 – 17:00 Uhr**  
 Ortsschau Rassekaninchen-Ausstellung  
 im Vereinsheim Schlosskellergasse

**Montag, 11.11.2024, 11:11 Uhr**  
 Schlüsselübergabe durch den Bürger-  
 meister an den Cunewalder Karnevals  
 Club e.V. zur Eröffnung der neuen  
 Karnevalssaison am Gemeinde- und  
 Bürgerzentrum

**Freitag, 15.11.2024, 19:00 Uhr**  
 1. Frauenflohmarkt in Cunewalde  
 „Von Frauen für Frauen“  
 Info + Anmeldung für Verkäufer:  
 0174 9160449 – Frau Kriegel  
 Scheunen-Oase, Hauptstraße 254

**Freitag, 15.11.2024,  
 16:30 – 19:00 Uhr**  
 Martinsfest mit Lampionumzug  
 an der AWO Kindertagesstätte  
 „Wichtelland“

**Samstag, 16.11.2024, 17:00 Uhr**  
 Konzert „Heino – Frieden auf  
 Ewigkeit“ und Lesung mit der Schau-  
 spielerin Barbara Wussow, in der  
 Kirche

**Samstag, 16.11.2024, 20:00 Uhr**  
 Oldie-Party des Cunewalder Karneval  
 Club e.V., „Blaue Kugel“

**Mittwoch, 20.11.2024, 14:00 Uhr**  
 Kraut & Rüben – Sauerkraut selbst  
 herstellen  
 Scheunen-Oase, Hauptstraße 254

**Donnerstag, 21.11.2024, 14:30 Uhr**  
 Senioren-Café – Kaffee, Kuchen &  
 Kontakt: Scheunen-Oase, Hauptstr. 254

**Freitag, 22.11.2024, 18:00 Uhr**  
 Hausmusikabend Kirchgemeindehaus

**Freitag, 22.11.2024, 20:00 Uhr**  
 Lisa Fitz – Das neue Programm:  
 „Avanti Dilettanti!“, „Blaue Kugel“

**Samstag – Sonntag,  
 23.11.: 11:00 – 18:00 Uhr  
 24.11.: 13:00 – 18:00 Uhr**  
 Floristische Ausstellung  
 in der Kirche

**Sonntag, 24.11.2024,  
 09:00 – 11:00 Uhr**  
 Vogelbörse im Vereinsheim an der  
 Kalkofenstraße

**Freitag, 29.11.2024, 15:00 Uhr**  
 Adventsbasteln mit der Floristin Erika  
 Gebhard gestalten  
 Scheunen-Oase, Hauptstraße 254

**Samstag, 30.11., 15:00 – 20:00 Uhr**  
 Weihnachtsmarkt  
 Haus des Gastes „Dreiseitenhof“

**Donnerstag, 05.12.2024, 17:00 Uhr**  
 2. Spielenachmittag  
 Scheunen-Oase, Hauptstraße 254

**Samstag, 07.12.2024, ab 15:00 Uhr**  
 Schönberger Weihnachtsmarkt  
 auf dem Hof der Tischlerei Graf in  
 Schönberg

**Samstag, 07.12.2024, 19:30 Uhr**  
 Simon & Garfunkel Revival Band:  
 Feelin' Groovy, „Blaue Kugel“

**Sonntag, 08.12.2024, 15:00 Uhr**  
 Adventsliedersingen im Kirchgemein-  
 dehaus

**Mittwoch, 11.12.2024, 19:00 Uhr**  
 Offener Adventskalender  
 Scheunen-Oase, Hauptstraße 254

**Freitag, 13.12.2024, 19:30 Uhr**  
 „Bald ist schon wieder O-Stern“  
 Das Weihnachtsprogramm mit  
 Michael Trischan, „Blaue Kugel“

**Samstag, 14.12.2024, 19:30 Uhr**  
 „Hören Sie es riechen?“ – Gastspiel mit  
 Uwe Steimle  
 „Blaue Kugel“ (AUSVERKAUFT)

**Sonntag, 15.12.2024, 15:00 Uhr**  
 Weihnachtsliedersingen  
 Hotel „Alter Weber“, bitte anmelden

**Sonntag, 15.12.2024, 16:00 Uhr**  
 Advents-Ohrwurmsingen  
 Scheunen-Oase, Hauptstraße 254 –  
 bitte anmelden!

**Montag, 16.12.2024, 15:00 Uhr**  
 „Weihnachten mit der Schäferfamilie“  
 mit Angela Wiedl, Richard Wiedl,  
 Urschäfer Uwe Erhardt und Reiner  
 Kirsten, „Blaue Kugel“

**Änderungen vorbehalten!**  
 Den aktuellen Veranstaltungskalen-  
 der finden Sie auch im Internet unter  
[www.cunewalde.de/tourismus/veranstaltungen](http://www.cunewalde.de/tourismus/veranstaltungen).

### „AVANTI DILETTANTI! Das neue Programm“

mit Lisa Fitz

Freitag, 22.11.2024, 20:00 Uhr  
 in der „Blauen Kugel“ Cunewalde



Ein kabarettistisches  
 Highlight erwartet die  
 Zuschauer, überall be-  
 gegnet man ihnen – den  
 Depperten – die einen  
 zur Verzweiflung und  
 stillen Weißglut bringen.  
 Aber eins ist gewiss:

**AVANTI  
 DILETTANTI!**

**Lisa Fitz**

## „Bald ist schon wieder O-Stern!“

Das Weihnachtsprogramm mit Michael Trischan

Freitag, 13.12.2024, 19:30 Uhr in der

„Blauen Kugel“ Cunewalde



Die einen können Weihnachten gar nicht  
 erwarten und die anderen freuen sich,  
 wenn das Fest der „Liebe und der Fa-  
 milie“ endlich wieder vorbei ist und der  
 damit verbundene Familien- und Ein-  
 kaufsstress.

Um Ihnen diese Zeit ein wenig zu verstü-  
 ßen oder auch zu verkürzen, bieten wir  
 Ihnen „Bald ist schon wieder O-ster!“  
 – eine heitere besinnliche Lesung, an-  
 gereichert mit weihnachtlicher, stim-  
 mungsvoll verzazzter Musik.

Sie hören Kurzgeschichten von Hanns  
 Dieter Hüsch, Mark Spörrle, Dieter Kür-  
 ten, Robert Gernhardt u.a.. In musika-  
 lischer Begleitung am Klavier erleben  
 Sie Michael Trischan als Sprecher.

Michael Trischan ist einem Millionen-  
 publikum als „Hans Peter Brenner“ in  
 der ARD-Erfolgsserie „In aller Freund-  
 schaft“ bekannt und beliebt. Seit 1998  
 ist die Serie mit über 6 Millionen Zu-  
 schauern ein Quotengarant der ARD  
 und einmalig in der Fernsehgeschichte.  
 ([www.trischan.de](http://www.trischan.de))

## Weihnachten mit der Schäferfamilie

Das Volksmusikfest zu Weihnachten unterwegs

Montag, 16. Dezember 2024 – 15:00 Uhr

in der „Blauen Kugel“ Cunewalde

Endlich ist es wieder soweit, die Freunde der Volksmusik dürfen sich wieder freuen,  
 denn die Schäferfamilie mit Angela Wiedl, Bruder Richard Wiedl und Urschäfer  
 Uwe Erhardt geht auch dieses Jahr zur Weihnachtszeit auf Tournee und bringt ihnen  
 den Zauber der Weihnacht in die Konzertsäle.

Mit dabei die Königin der Volksmusik Angela Wiedl, Bruder Richard Wiedl und Ur-  
 schäfer Uwe Erhardt von den Schäfern werden für viel alpenländische Weihnachts-  
 stimmung sorgen, mal mit zünftigen Melodien und mal mit leisen und besinnlichen  
 Tönen.

Erleben Sie eine musikalische Reise durch die Winterpracht der schönen Bergwelt  
 der Alpen, mit viel weihnachtlicher Stimmung und seien Sie hautnah dabei, wie  
 gefühlvoll und harmonisch Weihnachten in den Bergen gefeiert wird.

Ebenfalls mit dabei ist Volksmusikliebbling Reiner Kirsten – der Sunnyboy des  
 volkstümlichen Schlagers aus dem Schwarzwald. Er wird sie mit seinen schönsten  
 Liedern begeistern und für beste Stimmung im Saal sorgen.

Freuen sie sich auf ein vorweihnachtliches Fest der Volksmusik und erleben sie  
 die Schäferfamilie mit Angela und Richard Wiedl und Urschäfer Uwe Erhardt und  
 Reiner Kirsten live und hautnah mit viel alpenländischer Weihnachtsstimmung, tol-  
 len Geschichten rund ums schönste Fest, andächtigen Jodlern sowie den schönsten  
 Weihnachtsliedern. Lassen sie sich auf das schönste Fest des Jahres einstimmen von  
 ihren Volksmusikliebblingen. Ein Muss für alle Volksmusikfans!



Die Neueindeckung des Kirchendaches konnte in diesem Frühjahr abgeschlossen werden. Nun rückt der nächste Bauabschnitt im Inneren der Kirche in den Fokus.

Die bröckelnde Stuckdecke muss dringend erneuert werden. Nur ein Netz schützt die Gottesdienst- und Konzertbesucher vor herabfallenden Elementen. Dieser Bauabschnitt wird ein Projekt mit großem finanziellem Aufwand. In diesem Sinne fand am 12. Oktober ein Benefizkonzert mit Prof. Michael Schütze an der Orgel und dem Dresden Brass Quintett statt. Knapp 200 Besucher fanden den Weg in die Kirche und konnten ein phantastisches Konzert mit Werken von Bach bis ABBA erleben. Wer nicht da war, hat was verpasst. Die Spendeneinnahmen waren enorm. Mit über 2.200 € kann die Sanierung der Stuckdecke unterstützt werden. Für die Durchführung des Konzertes erhielt der Förderverein zusätzliche finanzielle Unterstützung von der Kreissparkasse Bautzen und vom Landkreis Bautzen.

Förderverein Dorfkirche Cunewalde



Das Benefizkonzert war für die Besucher ein herausragendes Klangerlebnis und ein Erfolg für die gemeinsame Sache, die Sanierung der Kirche.

### Förderverein Dorfkirche Cunewalde e.V.

IBAN: DE30 8555 0000 1002 0443 12

BIC: SOLADES1BAT

*Wenn Sie eine Spendenquittung wünschen, dann geben Sie bitte auf dem Überweisungsträger Ihre Adresse mit an.*

Wir freuen uns über jeden Beitrag für die Sanierung der Kirche Cunewalde, der größten evangelischen Dorfkirche Deutschlands.

### Öffnungszeiten der Tourist-Information Cunewalde

Mo. / Do. 9:00 – 12:30 Uhr, 13:30 – 17:00 Uhr

Di. / Fr. 9:00 – 12:30 Uhr, 13:30 – 15:30 Uhr

Mi. / Sa. / So. / Feiertage: geschlossen

Außerhalb dieser Zeiten dürfen Sie gern Ihre Nachricht mit Telefonnummer auf dem Anrufbeantworter hinterlassen. Wir rufen Sie zurück.

Tourist-Information Cunewalde

Telefon: 035877 80888

E-Mail: [touristinfo@cunewalde.de](mailto:touristinfo@cunewalde.de)



### SIMON & GARFUNKEL REVIVAL BAND

Samstag, 7.12.2024 – 19:30 Uhr in der „Blauen Kugel“ Cunewalde

Es gibt wenige Künstler, denen ein vergleichbar guter Ruf vorausseilt, wie dies bei der Simon & Garfunkel Revival Band der Fall ist. Wo sie auch auftreten, hinterlassen die sympathischen Vollblutmusiker ein begeistertes Publikum und überschwängliche Kritiken.

In ihrem Programm „Feelin’ Groovy“ präsentieren sie die schönsten Songs des Kult-Duos. Traumhafte, leidenschaftliche Balladen wie „Scarborough Fair“ oder „Bright Eyes“, Klassiker wie „Mrs. Robinson“, „The Boxer“ oder „The Sound of Silence“ gehören ebenso fest zum umfangreichen Repertoire wie die mitreißende „Cecilia“.

Mit ihren bis ins kleinste Detail abgestimmten Gesangs- und Instrumentaldarbietungen lassen sie die Grenze zwischen Original und Kopie verschwimmen. Allein die mit den Originalen nahezu perfekt übereinstimmenden Stimmlagen sind dabei an Authentizität kaum zu überbieten.

Die instrumentalen Fertigkeiten der Musiker sind ebenso beeindruckend wie ihre Bühnenpräsenz. Sie zeigen eine perfekte Show ohne große Showeffekte.

## Musik tut gut Hausmusikabend

22. November – 18 Uhr

Gemeindesaal – Pfarrhaus

Lange nicht mehr gespielt? Musiker aller Altersgruppen und aller Virtuositäts-Level sind eingeladen, mit ihrem Instrument etwas vorzutragen. Es darf gern ein vielstimmiger musikalischer Abend werden! Anmeldungen bitte an: [christoph.schroeder@evlks.de](mailto:christoph.schroeder@evlks.de) bis maximal 5 min

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Cunewalde  
Größte evangelische Dorfkirche Deutschlands



25 Konzerte in drei Monaten  
Es gibt heutzutage kaum noch Sänger, die wirklich jeder kennt. Heino ist die Ausnahme. Er ist seit Jahrzehnten der bekannteste deutsche Volksänger und gehört damit zu den populärsten musikalischen Botschaftern Deutschlands. Nun geht der fast 86-jährige Barde wieder auf große Kirchentournee und hat dafür die schönsten sakralen Lieder ausgesucht und in ein festliches musikalisches Gewand gekleidet. „Frieden auf Ewigkeit“ so der Titel der Tournee die Heino nach Cunewalde führen wird. Im vergangenen Jahr sang der Volksänger in Görlitz bereits vor ausverkauften Haus.

Es erklingt Heinos sonore Bariton-Stimme zu den Kompositionen der größten Komponisten der Musikgeschichte. Lieder, die die Seelen vieler Menschen schon berührt haben, hat Heino ausgesucht. „Ave Verum Corpus“ (Wolfgang Amadeus Mozart), „Ave

Europa-Kirchentournee 2024/2025

# HEINO

## Frieden auf Ewigkeit

HEINO – Der große Volkssänger kommt am  
Samstag, 16.11.2024

in die Dorfkirche nach Cunewalde. Klassische und geistliche  
Melodien

*Stargäste: Schauspielerin Barbara Wussow und Franz Lambert  
und sein Trauorchester*

Maria"(Franz Schubert), „Die Himmel rühmen“ (Ludwig v. Beethoven), „Guten Abend, gut' Nacht“ (Johannes Brahms). Auch das deutsche Volkslied mit traditionellen Liedern wie „Kein schöner Land“, „Hohe Tannen“ und „Teure Heimat“ aus Guiseppa Verdis Gefangenchor aus „Nabucco“ darf in diesem Programm nicht fehlen. Das musikalische Programm wird durch traditionelle deutsche Weihnachtslieder abgerundet.

**Stargast:** Die österreichische Schauspielerin **Barbara Wussow** (aktuell Traumschiff-Direktorin in der ZDF-Erfolgsserie „Das Traumschiff“ wird mit einer kleinen vorweihnachtlichen Lesung sowie einigen Gedichten das Publikum verzaubern. O-Ton Heino: „Das es uns gelungen ist, eine gefragte Schauspielerin wie Frau Wussow für unsere Tournee begeistern konnten, freut mich außerordentlich. Ich war

schon ein großer Bewunderer ihres Vaters, Klausjürgen Wussow und ich bin mir sicher, unser Publikum wird sich über eine kleine Lesung mit ihr sehr freuen.“ Ebenfalls dabei: Organist Franz Lambert (Fifa Hymne). Als musikalischer Direktor zaubert Deutschlands „Orgel-Gott“ mit seinem „Trauorchester“ einen wahren Klangteppich. Auch solistisch wird er im Rahmen des Programms zu hören sein.

**O-Ton Heino:** „*Ich freue mich auf mein Publikum und werde zeigen, dass man auch mit fast 86 Jahren noch gut bei Stimme sein kann. In Kirchen zu singen ist immer etwas ganz Besonderes. Es sind heilige Orte und mein Publikum darf sich auf Klassiker aus ihrer Jugend*

### 3. FRÜHSTÜCK FÜR ELTERN MIT KRABELKINDERN



4. Dezember 2024  
9 Uhr

Kinderraum  
„Alte Kirchschule“

Eingeladen zu einem entspannten Frühstück sind alle Mütter und Väter mit einem Kind in den ersten Lebensjahren.



Ev.-Luth. Kirchengemeinde Cunewalde

*freuen. Auch Volkslieder werden dabei sein, die dürfen natürlich nicht fehlen.“*

Am 16.11.2024 kommt Heino in die Dorfkirche nach Cunewalde. Karten gibt es in allen bekannten Kartenbüros, in der Touristinfo, im Pfarrbüro sowie unter [www.eventim.de](http://www.eventim.de).

in Deutschlands größter Dorfkirche am 23./24. November 2024

## Floristische Ausstellung „Ende und Anfang“

Am 23. und 24. November 2024 wird in Deutschlands größter Dorfkirche eine außergewöhnliche floristische Ausstellung unter dem Titel „Ende und Anfang“ stattfinden. Diese Veranstaltung fällt in eine besondere Zeit des Gedenkens und der Hoffnung. Traditionell wird an diesen Tagen den Verstorbenen gedacht und auf das vergangene Jahr zurückgeblickt. Gleichzeitig markiert dieser Zeitraum den Beginn eines neuen Kirchenjahres, das mit Freude und Zuversicht erwartet wird.

Die Adventszeit beginnt am 1. Dezember 2024 mit dem Entzünden der ersten Kerze auf dem Adventskranz, dem ersten Advent.

Die Besucher der Ausstellung dürfen sich auf eine beeindruckende Präsentation hochwertiger Meisterfloristik freuen. Glanzvolle Werke, saisonale Unikate und raumgreifende Exponate werden die Kirche in ein festliches Licht tauchen.

Unter dem Motto „Sternenglanz – Ein Stern unterscheidet sich durch seinen Glanz“ (1. Korinther 15,41) werden gedenkvollen Inszenierungen geschaffen, die zum Innehalten und Nachdenken anregen.

Der Eintritt zur Ausstellung beträgt 9 Euro, während Jugendliche bis 12 Jahre freien Eintritt haben. Von jedem Ticket werden zweckgebunden 2 Euro für die Stuckdeckensanierung in der Kirche gespendet, sodass die Besucher nicht nur ein kulturelles Erlebnis genießen, sondern auch aktiv zur Erhaltung dieses historischen Bauwerks beitragen können.

Zusätzlich erwartet die Gäste ein ausgewähltes Rahmenprogramm, das Live-Musik, kulinarische Spezialitäten und regionale Handwerkskunst umfasst. Diese Kombination aus Kunst, Genuss und Gemeinschaft schafft eine besondere Atmosphäre, die zum



Träumen und Besinnen einlädt. Wir freuen uns darauf, strahlende Augen und begeisterte Gesichter zu sehen, während die Besucher in die zauberhafte Welt der Floristik eintauchen.

## Cunewalder Kalender 2025

Wie schon im vergangenen Jahr ist der Cunewalder Kalender bereits wieder seit Mitte September zu haben. In zahlreichen bekannten Geschäften im Cunewalder Tal kann er zum Preis von 8,00 € erworben werden. An dieser Stelle wie jedes Jahr der Hinweis: Die Auflage ist limitiert! Greifen Sie bitte rechtzeitig zu! Wenn sie weg sind, sind sie weg! Eine Nachauflage ist nicht möglich!

Das Redaktionsteam für den Kalender bedankt sich hiermit ausdrücklich und herzlich bei allen Einsendern von Fotos! Es hofft und glaubt, eine gute Auswahl getroffen zu haben.

**Tourist-Information Cunewalde**

Die Öffnungszeiten der Ausstellung sind am **Samstag, den 23. November, von 10:00 bis 18:00 Uhr** und am **Sonntag, den 24. November, von 13:00 bis 18:00 Uhr**.

**Vor 7 Jahren, im November 2017, fand schon einmal eine floristische Ausstellung in der Kirche statt.**



In die Ideensammlung flossen auch einige Vorstellungen von Kindern mit ein, hier mit Karin Petrich.

## Im Polenzpark kulturelles Leben beleben

Unter diesem Motto trafen wir uns am 12.09.2024 um 16.00 Uhr mit den Kindern der Kita „Wichtelland“, der Grundschule „Friedrich Schiller“, der Oberschule „Wilhelm-von-Polenz“, einigen Eltern und dem Holzgestalter David Weise. Unser Ziel war es Ideen für die Erweiterung und den Ausbau des Spielplatzes im Polenzpark und des Tennisplatzes im Oberdorf zu sammeln. Beide Plätze sollen attraktiver für Kinder und Jugendliche aller Altersgruppen und deren Familien gestaltet werden. Sie sollen Anlaufpunkte für Kindergarten- und Schulausflüge, für Touristen und natürlich für alle Bürgerinnen und Bürger werden. Regelmäßige Veranstaltungen sollen stattfinden und Menschen zusammenbringen. Die Kinder und ihre

Erzieherinnen Frau Petrich und Frau Förster brachten selbst gemalte Bilder mit, um diese dem Spielplatzbauer zu überreichen und zu erzählen, was sie sich wünschen. Aus den zahlreichen Ideen wurden bereits erste Vorschläge des Holzgestalters Herrn Weise.

Die „Interessengemeinschaft Polenzpark“ wurde ins Leben gerufen. Und damit beginnt die eigentliche Arbeit. Wir werden unser Vorhaben gezielt bewerben, Spenden und Fördermittel einholen und Mitglieder und Helfer akquirieren. Außerdem wurden erste Veranstaltungen geplant und mit den ansässigen Vereinen abgestimmt und weitere werden folgen: In Cunewalde, für Cunewalde.

**Wir laden Sie jetzt schon herzlich ein!**

- 17.01.2025 Infostand beim Bürgertreff in der Blauen Kugel
- 09.05.2025 Frühlingsfest „Frühlingserwachen im Polenzpark“

- 29.08.2025 Theateraufführung der Theatergruppe
- 13.12.2025 „Lichterspiel im Polenzpark“

In diesem Sinne vielen lieben Dank an alle Unterstützer, die helfen unser Vorhaben zum Leben zu erwecken. Ein zusätzlicher Dank gilt dem Bürgermeister und dem Gemeinderat, dem Schützenverein, der Kita „Wichtelland“ mit Frau Petrich und dem Hort „Die Räuber“ mit Frau Förster, der Grundschule und der Oberschule, der Theatergruppe Schulsozialarbeit mit Frau Herold, dem Kleingartenverein „Gehege“ und der Freiwilligen Feuerwehr Obercunewalde schon jetzt für die großartige Zusammenarbeit.

**Familie Weniger**

**Wenn Sie helfen und mitmachen wollen, sprechen Sie uns bitte an!**



Der hinzugezogene Spielplatzbauer hat bereits mehrere Gestaltungsvorschläge für die weitere Vorplanung vorgelegt.

## Kaffee und Sauerkraut, Basteln, Singen und Spielen in der Scheunen-Oase

Wenn die Blätter und Temperaturen fallen, freuen wir uns auf ein warmes, behagliches Plätzchen. Damit es uns dabei nicht zu einsam wird, lädt Sie die Scheunen-Oase in gemütlicher Atmosphäre und bei Kerzenschein zu gemeinsamen Aktivitäten zum ausklingenden Jahr ein. Nach dem großartigen Besuch im Oktober bei Carola Arnold in der Kleenen Schänke werden die beiden folgenden **Senioren-Cafés** im November und Dezember wieder wie gewohnt in der Scheunen-Oase stattfinden. Am **21. November** wird uns Frau Jeschke aus der Kreuz-Apotheke **Tipps und Anregungen rund um das Thema „Gesund älter werden“** geben. Am **18. Dezember** erwartet Sie dann eine **kulturelle und kulinarische Adventsüberrasschung**. Cafézeit ist wie immer um 14.30 Uhr – herzlich willkommen! Am Buß- und Betttag, **20. November**, wird gehäckselt und gestampft: Hobbyköche und Liebhaberinnen von **Sauerkraut** können unter Anleitung ausprobieren, wie man die gesunde Winterbeilage selbst herstellt. Alle Zutaten sind vorhanden – deshalb bitte ich um eine kurze Anmeldung über SMS oder WhatsApp an 0155 60056546! Nur ein passendes Gefäß muss jede und jeder selbst mitbringen.

Am **29. November** stimmen wir uns auf den Advent ein: Floristin Erika Gebhard

wird uns diesmal anleiten,  **kreativen Adventsschmuck** selbst zu gestalten. Bitte bringen Sie dazu alles mit, was vorhanden ist oder was Sie verarbeiten wollen: Rohlinge, Material, Zweige und Pflanzen.

Am **5. Dezember, ab 17 Uhr** wird wieder gespielt in der Scheunen-Oase. Ob **Skat, Rommé, Mensch ärgere dich nicht, Triodomino** oder ..., wenn Spielwillige zusammenkommen, wird jeder etwas Passendes finden. Oder Sie bringen Ihr eigenes Spiel und am besten auch gleich noch die Freundin oder den Nachbarn mit. Für einen kleinen Imbiss und Getränke ist gesorgt.

Besinnlich und beschwingt wird es am **3. Advent** in der Scheune. Ab 16 Uhr laden wir Sie zu einem fröhlichen **Advents-Ohrwurmsingen** ein mit den schönsten Melodien zur Vorweihnachtszeit. Sängerin Christine Wolff wird uns dabei begleiten und durch das Programm führen. Die Liedtexte werden wie immer bei unseren Ohrwurmsingen an die Wand gebeamt. Selbstgebackene Kekse, Kaffee und Glühwein sorgen dafür, dass nur die Stimmen hörbar werden. Da die Plätze begrenzt sind, ist eine Anmeldung sinnvoll, der Mitsingbeitrag ist 12 Euro.

**Informationen zu allen Veranstaltungen bei Christiane Thomas, Tel./WhatsApp 0155 60056546**

### Feuerwehrrnacht um den Jeschken

## Eine echte Herausforderung!

In der Nacht vom 5. zum 6. Oktober 2024 fand die alljährliche Feuerwehrrnacht um den Jeschken statt. Bereits seit 2018 nahm die Ortsfeuerwehr Cunewalde mit einer Mannschaft bestehend aus 4 Kameraden fast jedes Jahr am Wettkampf teil. Auslöser hierfür war die immer weiter wachsende Partnerschaft mit der Feuerwehr Krizany, welche selbst stets an den Wettkämpfen teilnimmt. Der Wettkampf startet für die Mannschaften gestaffelt in den späten Abendstunden und dauert fast die ganze Nacht bis in die frühen Morgenstunden an, wobei zahlreiche verschiedene Stationen in den Orten rund um den Jeschken zu absolvieren sind. Geschick, Kraft, Schnelligkeit und Kondition wurden hier jeweils in hohem Maße von den Teilnehmern gefordert.

Schon die ersten beiden Stationen brachten die Mannschaft zum Schwitzen: Jeweils mit ca. 20 kg schwerem Pressluftatmer musste über längere Strecken gerannt und kraftzehrende Hindernisparcours absolviert werden. Bei einer weiteren Station musste eine Tonne mit Wasser aus Eimern gefüllt

werden, wobei der ca. 150 Meter lange, steile Matschweg zwischen Wasserquelle und Tonne jeweils mehrfach zurückgelegt werden musste – und das alles nur im Licht der eigenen Taschenlampe. Doch es gab auch Stationen zum „Durchatmen“, wobei eher Geschick und Köpfchen gefragt waren: Mit verbundenen Augen einer Schlauchleitung über Hindernisse folgen, einen Tischtennisball auf einem Teelöffel durch einen kleinen Parcours balancieren, Reifen wechseln oder ein paar Rätsel lösen waren im Verhältnis weniger anstrengende Stationen.

Nach ca. 7 Stunden war es dann geschafft. Von 27 Mannschaften belegte die Ortsfeuerwehr Cunewalde den 11. Platz. Bewertet wurde jeweils die Zeit, welche an den Stationen gebraucht wurde.

Auch nächstes Jahr möchte Cunewalde zum ersten Wochenende im Oktober wieder mit antreten. Doch bis dahin bleibt für die Mannschaft erst einmal wieder viel Zeit zum Training.

**A. Bierke  
Ortsfeuerwehr Cunewalde**



Sie legten sich am Jeschken für die Cunewalder Feuerwehr ins Zeug (von links): August Bierke, Florian Dreßler, Jonas Barthel und Martin Israel.



## Liebe Cunewalder, liebe Sängerinnen und Sänger,

**haben Sie sich schon einmal gefragt, wie es wäre, in einem Chor mit zu singen?**

Vor zwei Jahren bat ich an dieser Stelle um Unterstützung bei der musikalischen Gestaltung der Christvesper am Heiligen Abend in unserer Cunewalder Kirche. Und etwa 20 Sängerinnen und Sänger wurden neugierig und kamen zu den Proben, um dann am Heiligen Abend auf der Empore zu stehen und durch ihr Mitsingen diesem besonderen Abend zu festlichem Glanz zu verhelfen. Als Musiker habe ich schon oft erfahren, dass die Musik ihre eigenen Wege in unser Herz findet. Und so war ich nicht sehr überrascht, dass mir nach der Christvesper einige erzählten, vom Weihnachtsfest noch nie so berührt worden zu sein.

Manche haben dadurch Gefallen am Chorgesang gefunden und singen seit dem im Kirchenchor. Manche sind zu jeder Probe dabei – andere eher phasenweise. Manche kommen nur im Advent dazu.

Natürlich kostet es oft Kraft, sich abends nochmal auf den Weg zu machen. Aber ich habe den Eindruck, dass wir durch das gemeinsame Singen auch sehr viel zurück bekommen. Und so manches Lied trägt uns – vielleicht unbemerkt – durch die ganze Woche.

Wer es in diesem Jahr ausprobieren möchte, ist herzlich eingeladen!

Wir proben immer dienstags ab dem 26.11.2024, von 19:30 bis 21:00 Uhr im Gemeindesaal im Pfarrhaus. Bei Bedarf kann es eine zusätzliche Probe an einem Samstag geben.

Ich freue mich darauf, bekannte Gesichter wiederzusehen und vielleicht neue Sängerinnen und Sänger begrüßen zu können. Wichtig ist die Freude am Singen! Notenkenntnisse helfen sicherlich, sind dabei aber nicht Bedingung.

Wenn Sie Fragen haben, dann rufen Sie mich bitte an: 035877/88527 oder 0178/145 46 48 (auch über WhatsApp möglich).

**Mit herzlichen Grüßen  
Tobias Witke**

## Altstoffsammlung an der Grundschule „Friedrich Schiller“

Zum Sammeln von Papier und Zeitungen wurde im Bereich der Zufahrt Parkplatz vor dem KITA-Gelände von der Firma Industrierecycling Jannasch ein Container aufgestellt, welcher ganzjährig stehen bleibt. Der Erlös wird über den Förderverein für Vorhaben der Grundschule genutzt. Wir bitten um fleißige Mitwirkung!  
**Grundschule „Friedrich Schiller“ Cunewalde**

Cunewalder Weihnachtslotterie 2024

## Losverkauf beginnt!

In diesen Tagen hat die SG Motor Cunewalde als Veranstalter den Losverkauf für die beliebte Weihnachtslotterie gestartet. Lose gibt's wie immer in den bekannten Geschäften im gesamten Cunewalder Tal, bei ihrem Friseur, bei Ihrem Bäcker, bei Radio Brückner, in der Tourist-Info und natürlich im Büro der SG Motor im Sportzentrum sowie durch Anbieter der einzelnen Abteilungen des Sportvereins.

Wie in den letzten Jahren auch gehen 10 Prozent des Enderlöses an die Kindertagesstätten „Wichtelland“, „Pumuckl“ und „Die Räuber“ zur Finanzierung eventuell neuer Sport- oder Spielgeräte.

Die Auslosung der 25 werthaltigsten Gewinne erfolgt in einer Extra-Veranstaltung an der Turnhalle im Sportzentrum. Notieren Sie sich schon mal den Termin **Freitag, 27. Dezember 2024 ab 17:00 Uhr**. Näheres zum Rahmenprogramm und zur Auslosung selbst lesen Sie in der CBZ Dezember!

Das Los kostet wie immer 2,00 €. Greifen Sie zu, denn nirgends ist die Chance auf einen Gewinn so groß wie bei der Cunewalder Weihnachtslotterie! Die vorläufige Gewinnliste liegt in den jeweiligen Verkaufsstellen aus! Die endgültige Gewinnliste wird in der CBZ vom 13. Dezember veröffentlicht.

Viel Glück!

SG Motor Cunewalde



# CUNEWALDER WEIHNACHTSMARKT 2024



**Am Sonnabend, 30. November 2024  
von 15.00 bis 20.00 Uhr  
im "Dreiseitenhof" Cunewalde**

**Weihnachtliches Programm:**

15.15 bis 15.45 Uhr Weihnachtsprogramm mit den Kindern der AWO Kindertagesstätte "Wichtelland"

**Anschließend kommt der Weihnachtsmann!**

16.30 bis 17.30 Uhr Advents- und Weihnachtsklänge mit dem Posaunenchor Cunewalde

18.00 bis 19.00 Uhr Weihnachtliche Volksweisen mit der Blaskapelle der FFW Cunewalde

Für ein reichhaltiges Speisen- und Getränkeangebot sorgen Cunewalder Vereine.

**Also wohin am 30. November ?**

**Natürlich auf unseren Weihnachtsmarkt im "Dreiseitenhof" Cunewalde!**





Carola Arnold, wie immer gut gelaunt, obwohl ihr manchmal nicht zum Lachen zumute ist. Als Inhaberin sagt sie tschüss, der „Kleenen Schänke“ bleibt sie verbunden.

## Die Kleene Schänke geht neue Wege ab 2025

Als ich am 4. Januar 2016 die Schlüssel für die Kleene Schänke bekam, wusste ich, das wird das Wagnis meines Lebens. Eine Koch- und Kulturwerkstatt schaffen, wo sich Oberlausitzer und Gäste treffen, zu Kultur aller Art und gemeinsamem Kochen, das war der Plan. Neben viel Skepsis fand ich jedoch noch viel mehr Zustimmung und Unterstützung. So ist es in den 9 Jahren gelungen die Kleene Schänke, versteckt in der zweiten Dorfreihe, zu einem bekannten Ort weit über die Dorfgrenzen hinaus zu etablieren. Die Anfragen übersteigen mittlerweile meine Möglichkeiten, die Kräfte reichen dafür nicht mehr aus. Darum habe ich seit zwei Jahren nach neuen Wegen gesucht. Einem Fünfer im Lotto gleich, hat sich ein Weg aufgetan. Ich wurde gefunden von einer jungen Frau, die sich in meine Kleene Schänke verliebt hat, so wie ich damals. Das Schönste für mich, ich werde weiter ein kleiner Teil des Hauses sein. Es gibt auch im neuen Jahr u. a. vielfältige Kochveranstaltungen. Der Veranstaltungsplan für 2025 wird ab 10. November auf unserer Website [www.kleeneschaenke.de/veranstaltungen](http://www.kleeneschaenke.de/veranstaltungen) zu finden sein.

### Tag der Cunewalder Vereine Wegen Unwetter ausgefallen

Der für den 14. September angekündigte und vom Veranstalter, der Bierzeltgemeinschaft Cunewalde, vorbereitete „Tag der Vereine“ musste wegen der Unwetter- und Hochwassersituation an besagtem Wochenende abgesagt werden. In Abstimmung mit den anderen Vereinen bei der gemeinsamen Beratung am 22. Oktober im Hotel „Alter Weber“ wurde vereinbart, die Veranstaltung im Frühjahr 2025 nachzuholen. Näheres zu gegebener Zeit!  
M. Hempel

Welche neuen Wege noch gegangen werden, erfahren Sie von den neuen Pächtern, die das Haus ab Januar 2025 übernehmen, hier in der CBZ Dezember oder Januar. Ich bedanke mich bei allen Besuchern, den vielen „Wiederholungstätern“, bei den treuen Unterstützern, Lieferanten, Freunden und Bekannten. Ein ganz besonderer Dank gilt meiner Mitarbeiterin Doris Ackermann und meinem Ehemann Lutz. Wir sind so ein tolles eingespieltes Team, ohne diese beiden hätte ich die letzten stürmischen Jahre nicht gemeistert. Ich freue mich auf ein Wiedersehen 2025 in der Kleenen Schänke.  
Ihre Carola Arnold

## Öffnungszeiten im November der Cunewalder ProBier-Werkstatt

Tel.: 035877 886400 · Internet: [www.probier-werkstatt.de](http://www.probier-werkstatt.de)

Sudhaus – Hauptstraße 16, 02733 Cunewalde  
Di 14:00 – 18:00 Uhr, Do/Fr 10:00 – 18:00 Uhr,  
Mo + Mi geschlossen

Freitags Sudhaustreff von 19 – 23 Uhr

**Biervorkostungen & Brauseminare als Firmenevent oder Privatveranstaltung auf Anfrage. Im ProBier Laden erhältlich:** Treberbrot auf Bestellung, Lausitzer Knoblauch-Kräutermischung, Carbo SodaStream – Die natürliche Kohlensäure



## Gaststätten laden ein

„Kleene Schänke“,

Koch- & Kulturwerkstatt

Erlenweg 14, 02733 Cunewalde

Café in SB & Kugeleis – to go

Laden mit regionalen Produkten &

Spirituosenkabinett

Freitag & Samstag 15.00 – 18.00 Uhr

Individuelle Termine sind auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich.

Unsere Veranstaltungen finden Sie unter:

[www.kleeneschaenke.de](http://www.kleeneschaenke.de)

Tel. 01520/1820659

Mail: [kontakt@kleeneschaenke.de](mailto:kontakt@kleeneschaenke.de)

**Berggasthof Czorneboh**

Öffnungszeiten

Montag und Dienstag: geschlossen

Mittwoch bis Sonntag: 11 – 17 Uhr

Andere auch nach Vereinbarung!

Unser Angebot: Außer-Haus-Buffer

Mail: [info@czorneboh-berggasthof.de](mailto:info@czorneboh-berggasthof.de)

Tel.: 035877 899168

**Hotel & Bergwirtschaft Bieleboh**

Tel. 03 58 72 / 1 89 14 oder

0174 / 3039784

von Mittwoch bis Sonntag

durchgehend ab 11.00 Uhr

Anna & Juan freuen sich auf Sie!

„Alter Weber“

Cunewalde, Tel./Fax 03 58 77 / 2 52 36

Mo. – Sa. ab 17.00 Uhr

So. ab 11.30 Uhr

\* Schwimmhalle täglich ab 10.00 Uhr

außer Di. und Do.

\* Freizeitkegelbahn täglich

ab 10.00 Uhr (bitte vorbestellen)

**Restaurant „Kleines Kulturhaus“**

Cunewalde

Czornebohstr. 19, 02733 Cunewalde

WhatsApp: 01522 5767124

Öffnungszeiten

Mo/Di/Do 11 – 14 Uhr

Mi/Fr 11 – 14 und 17 – 21

Sa 17 – 22 Uhr

So/Feiertage 11 – 21 Uhr

Durchgehend warme Küche

Ab 15 Personen andere Öffnungszeiten

möglich

Partyservice zur Abholung

Mittagsangebot Mo – Fr für 5 €

Mittwoch Schnitztag für 8.90 €

**Gaststätte „Scharfe Ecke“**

Cunewalde, Tel. 03 58 77 / 2 10 38

Montag/Dienstag Ruhetag

Mittwoch – Sonntag 11.00 – 14.00 Uhr

und ab 17.00 Uhr

\* Platten- und Büfett-Service außer Haus

\* Ausrichtung von Familienfeiern

SPEISESERVICE  
FRIEDENSAUE

Wir erweitern  
unsere Liefertouren!

♥ Möchten auch Sie Ihr Essen nach Hause geliefert bekommen? Prima, dann fragen Sie doch gerne bei uns an, ob wir auch bis zu Ihnen liefern.

♥ Speiseservice Friedensau, Friedensau 29, 02733 Cunewalde  
Tel. 035877 25258 (Mo bis Fr – 7.00 bis 12.00 Uhr)

♥ Gerne können Sie sich Ihr Essen auch direkt bei uns abholen oder vor Ort speisen. (Vor Anmeldung bis 8.00 Uhr)

Belegte Schnittchen, kalte Platten o.ä. auf  
Anfrage möglich.

Sprechen Sie  
uns gerne an.

Sandra Neumann und Team

Gutes  
Essen ohne  
Arbeit? Kein  
Problem!

## „Weihnachten im Schuhkarton“ auch wieder im Jahr 2024

Auch in diesem Jahr besteht wieder die Möglichkeit, sich an der Aktion zu beteiligen. Man packt Anfang November einen Schuhkarton als Weihnachtsgeschenk für ein Mädchen oder einen Jungen in einem europäischen Land. Bewährt hat sich eine Mischung: etwas zum Spielen, Mal- oder Schreibsachen, Zahnputzzeug, eine Mütze usw. Ziel ist, dem Kind eine Weihnachtsfreude zu machen. Daher sollten es neue Dinge sein. Ideen und Informationen findet man im Internet unter [www.weihnachten-im-schuhkarton.org](http://www.weihnachten-im-schuhkarton.org) oder den Flyern.

Bitte bringen Sie den Schuhkarton vom 15. bis 18. November ab 17 Uhr zu uns in die Annahmestelle Erlenweg 7.

Wir übergeben alle Schuhkartons dann für den Weitertransport zu den Kindern in die Empfängerländer z. B. Bulgarien und Rumänien.

Vielen Dank.

**Familie Göring**

*„Wenn viele kleine Leute an vielen kleinen Orten viele kleine Dinge tun, werden sie das Gesicht der Welt verändern.“*

## 1. Flohmarkt „Von Frauen für Frauen“ in Cunewalde

Unter dem Motto „Ein Flohmarkt von Frauen für Frauen“ wird sich am Freitag, 15. November, von 19-21 Uhr die Scheunen-Oase in einen bunten Basar verwandeln. Verkauft wird alles, was Frauen lieben und brauchen: Kleidung, Taschen, Deko, Bücher, Accessoires und natürlich Schuhe! Dazu haben sich sehr viele Verkäuferinnen bei uns angemeldet und wir haben den Verkaufs-

raum erweitert bis zum Scheunenboden. Jetzt braucht es nur noch euch, liebe neugierige und interessierte Frauen aus dem Cunewalder Tal! Freut euch auf einen Abend zum Stöbern und Entdecken, Suchen und Finden, Treffen und Schwatzen mit Sekt und Seide, mit Stoff, Strumpf und Stil!

**Sabine Kriegel und Christiane Thomas**

## Einladung zum Martinsfest im „Wichtelland“ Cunewalde

**Wann? 15.11.2024**

**16.30 – 19.00 Uhr**

**Wo? Kita „Wichtelland“,**

An der Friedenssae 30, Cunewalde

Euch erwartet:

Theateraufführung der Christenlehrekinder

Auftritt der Kindergartenkinder

Laternenumzug mit Spielmannszugbegleitung und Feuerwehr

Speisen und Getränke, usw.

Also schnappt euch eure Laterne und kommt zum Fest.

*Wir freuen uns auf euch! Das Team der Kita „Wichtelland“*

## 1. FLOHMARKT

„Von Frauen für Frauen“ in Cunewalde



Kleidung, Taschen, Schuhe, Accessoires, Deko, Bücher ...

Stöbern und entdecken, schwatzen, Sektchen trinken ...

**Freitag, 15.11.24, ab 19 Uhr**

Scheunen-Oase Cunewalde

Hauptstr. 254

Anmeldung für Verkäuferinnen bis 31. Oktober unter 0174 9160449

## Einladung zum Singen traditioneller Weihnachtslieder

Die Heimatfreunde von „Geschichtliches Cunewalde“, unsere Cunewalder ProBier-Werkstatt und Musikanten laden auch in diesem Jahr zum Singen traditioneller Weihnachtslieder ein.

**Sonntag, 15.12.2024, 15 Uhr**

**in der Weber-Stube,  
Hotel „Alter Weber“  
zu Weigsdorf-Köblitz,  
Oberlausitzer Str. 13**

Mit Stollentafel zum Kaffee, regionalen Speisen und guten Cunewalder Bieren.

Wir singen zusammen die 30 bekanntesten, traditionellen Weihnachtslieder.

Liedertexte liegen aus,

auch unsere Oberlausitzer Mundart kommt nicht zu kurz.

Der Eintritt ist frei,

wir bitten jedoch um eine kleine Spende für die Heimatpflege.

Begrenzte Sitzplätze (max. 60) erfordern eine Anmeldung: Torsten Hohlfeld, 0174-3448427 oder E-Post: [geschichtliches.cunewalde@aol.de](mailto:geschichtliches.cunewalde@aol.de)

## Heimatfreund Rolf Glaser besteigt Herrnsberg zum 800. Mal

Die Zeit vergeht, besondere Tage kommen und gehen. Ein wirklich besonderer Tag war der Sonntag, 20. Oktober 2024, denn unser Kamerad der Feuerwehr und Heimatfreund Rolf Glaser aus Weigsdorf-Köblitz bestieg an jenem Morgen seinen Herrnsberg (402 m) zum 800. Mal. Das war Grund genug für einen Teil der Heimatfreunde, um Rolf spontan bei der Ankunft zuhause mit

einem Gedicht, Glückwünschen und einer Flasche „Wanderwasser“ zu gratulieren. Lieber Rolf: Es bleibt dabei, zur 1000 feiern wir zusammen auf dem Gipfel ein kleines Fest. Bleibe bis dahin und darüber hinaus weiterhin so rüstig und wanderfreudig.

**Torsten Hohlfeld  
Heimatfreunde Weigsdorf-Köblitz**

## Cunewalder Kalender 2026

Bitte denken Sie in den nächsten Wochen bereits daran, dass für den 2026er Kalender Fotos benötigt werden. Fangen Sie schöne Motive ein! Im Herbst und Winter gibt es genug davon, sie müssen nur festgehalten werden, bevor es zu spät ist!

CBZ-Redaktion



Hut ab! 800 mal hat Rolf Glaser (2.v.l.) bereits den Weigsdorfer und Schönberger Hausberg, den Herrnsberg, bestiegen. Die Heimatfreunde warteten schon auf ihn (v.l.): Manfred Küchler, Mathias Pech und Torsten Hohlfeld.

CKC – Cunewalder Karnevalsclub

## Die „5. Jahreszeit“ steht in den Startlöchern

Beginnen wird sie mit der traditionellen Schlüsselübergabe vor dem Gemeindeamt.

Auch dieses Jahr wettet der CKC gegen den Bürgermeister. 7 Freiwillige (P18) lassen sich den Kopf rasieren. Der Wetteneinsatz wird am 1. Januar 2025 zum Neujahrsschwimmen im Bad eingelöst. Einer geht baden!

Am 16. November 2024 steigt dann unsere Oldie-Party um 20.00 Uhr in der „Blauen Kugel“.

Erstmals gibt es einen Kartenvorverkauf, am 1. Dezember 2024 zwischen 10.00 und 13.00 Uhr. Natürlich auch am 26. Januar 2025, 10.00 bis 13.00 Uhr, wie gewohnt im Foyer der „Blauen Kugel“.

Unsere Ü55 Party ist letzte Saison gut angenommen worden und wir würden uns sehr freuen, wenn die Gästezahlen zunehmen würden.

Wenn ihr also einen schönen Tisch vorreservieren möchtet, meldet euch unter der Telefonnummer 0152 31479488.

Und vielleicht ist es ein perfektes Weihnachtsgeschenk.

### Unsere Termine:

| Einlass      | Beginn | Vorverk./ | Abendk.            |
|--------------|--------|-----------|--------------------|
| 16. November | 19 Uhr | 20 Uhr    | 15,- 17,-          |
|              |        |           | Oldieparty         |
| 22. Februar  | 17 Uhr | 18 Uhr    | 15,- 17,-          |
|              |        |           | Ü55 Party          |
| 23. Februar  | 14 Uhr | 15 Uhr    | 4,- Kind 6,- Erw.  |
|              |        |           | Kinderfasching     |
| 27. Februar  | 19 Uhr | 20 Uhr    | 15,- 17,-          |
|              |        |           | 1. Weiberfasching  |
| 28. Februar  | 19 Uhr | 20 Uhr    | 15,- 17,-          |
|              |        |           | 2. Weiberfasching  |
| 1. März      | 19 Uhr | 20 Uhr    | 15,- 17,-          |
|              |        |           | Finalveranstaltung |

*Kumm oack rei !!!*

Ab in die  
**5. Jahreszeit**  
mit dem **CKC**



am  
**11.11.2024**  
um  
**11.11 Uhr**

zur Schlüsselübergabe,  
Mottoverkündung und  
Einlösung der Wette  
am Gemeindeamt  
in Cunewalde

Ab ca. 10.30 Uhr wird für das leibliche Wohl gesorgt!

## Wandern mit dem Äberlausitzer Kleeblatt

Für alle Wanderfreunde finden an folgenden Terminen geführte Wanderungen statt:

- ➔ **Samstag, 16. November 2024 – 9:30 Uhr**  
„Das Äberlausitzer Kleeblatt wandert nach Niedercunnersdorf und Ottenhain“  
Treffpunkt: 02708 Löbau Parkplatz Stadionweg (am Fußballstadion)  
Wanderstrecke: Parkplatz – um Löbauer Berg – Galgenberg – Gütelberg (ca. 15 km) – Ottenhain – Niedercunnersdorf – Parkplatz
- ➔ **Donnerstag, 21. November 2024 – 9:30 Uhr**  
Schnupperwanderung „Das Äberlausitzer Kleeblatt wandert auf einsamen Wegen, Pfaden zum Löbauer Berg“  
Treffpunkt: 02708 Löbau Wanderparkplatz Beethovenstraße (hinter dem Siegeshain)  
Wanderstrecke: Parkplatz – Großes Steinmeer – Kleiner Ring (ca. 6,0 km) – Parkplatz
- ➔ **Donnerstag, 5. Dezember 2024 – 9:30 Uhr**  
„Das Äberlausitzer Kleeblatt wandert ein Stück um Cunewalde“  
Treffpunkt: Scheunen-Oase, Hauptstraße 254, 02733 Cunewalde (Parken am ehem. Bahnhof Obercunewalde, Bielebohlstraße, von dort ca. 400 m auf dem Radweg zum Start gehen)  
Wanderstrecke: Scheunen-Oase – Neudorf – südlicher Kammweg (ca. 14 km) – Bierweg – Zieglertal – Dorfkirche – Pfarrweg – Klipphausen – Polenpark – Scheunen-Oase  
*14. Dezember 2024 Gegenrichtung*

Alle Wanderungen sind kostenpflichtig (2,50 € / Person) – Kinder bis 10 Jahre wandern kostenfrei.

Weitere Auskünfte erhalten Sie bei der Tourist-Information Cunewalde (Tel. 035877 80888).

**Tourist-Information**



## Kaninchenschau

Sonnabend, 09.11.2024

13.00 – 18.00 Uhr

Sonntag, 10.11.2024

9.00 – 17.00 Uhr

Im Vereinsheim Schloßkellergasse hinter dem Umgebendehauspark findet unsere Herbstschau statt.

Für das leibliche Wohl wird bestens gesorgt

Wir freuen uns auf ihren Besuch!



## Stunde der Besinnung

zum Totensonntag

Wir laden Sie herzlich zum Gedenken an unsere lieben Verstorbenen ein:

Sonnabend, 23. November 2024

14 Uhr in der Feierhalle auf dem Friedhof Cunewalde

Sonntag, 24. November 2024

10 Uhr und 14 Uhr in der Feierhalle des Bestattungsunternehmens Schröter, Bautzen, Wallstraße 16

Bestattungsunternehmen

# Schröter

Tag & Nacht  
03591 4 85 50

## Tischlerei & Küchenstudio

MÖBEL - KÜCHEN - INNENAUSBAU - TREPPEN

- Einbauküchen
- Massivholzmöbel
- Wohnraummöbel
- Schlafzimmer
- kompletter Innenausbau
- Badmöbel
- Büromöbel
- Treppen
- Arztpraxen



**Matthias Glaser**

Hauptstr. 42 · 02681 Kirschau OT Rodewitz/Spree · Telefon (035938) 52000

[www.oberlausitzer-moebelhaus.de](http://www.oberlausitzer-moebelhaus.de)



HVO Cunewalde

## Handballer mit tollen Ergebnissen

Es waren nicht viele Spiele im Oktober – diese hatten aber mächtig Brisanz und durchaus Grund zur Freude für den HVO. Den Anfang machte die erste Runde im Sachsenpokal gegen den LHV Hoxerswerda, Beim Favoriten gewann man nach dramatischer Verlängerung mit 33:32 und hatte endlich einen Big Point gesetzt. Gerade die Leidenschaft in Abwehr und Angriff gab den Ausschlag für dem überraschenden aber nicht unverdienten Sieg.

Personell geschwächt ging es in die Ligapartie beim Tabellenzweiten in Leipzig. Nach hartem Kampf unterlag man etwas zu hoch mit 28:34. Es folgte schließlich die Partie gegen den HSV Dresden.

Was war das bitte für ein Handball-Festtag in der Schützenplatzhalle Bautzen? Vor einer tollen und stimmungsvollen Kulisse konnten wir uns knapp aber verdient mit dem knappsten aller Siege durchsetzen. "Ich denke es war spielerisch in der ersten Halbzeit ein sehr schön anzusehendes Handballspiel – wo wir den Ton angegeben haben. Im zweiten Abschnitt haben wir dann trotz aller Widrigkeiten einen tollen kämpferischen Auftritt hingelegt. Mit dem Sieg haben wir einen wichtigen Schritt in Richtung Festsetzung oberes Tabellendrittel geschaffen." bilanzierte ein sichtlich erleichterter Florian Sieber nach Spielende. Von Beginn an bekamen die zahlreich erschienenen Zuschauer Tempohandball geboten. Cunewalde wirkte nach dem 1:2 hervorragend eingestellt auf die offensive 5:1 Abwehr. Nach dem 7:3 reagierten die Gäste mit einer Auszeit. Zudem wurden die Gäste noch offensiver und agierten mit einer 3:3 Deckung. „Darauf hatten wir uns im Vorfeld eingestellt und uns gezielt vorbereitet.“ Cunewalde reagierten mit einem 7.Feldspieler damit unter Druck. „Ich bin sehr erfreut – wie abgeklärt wir diese Situationen gelöst haben.“ Am Ende des ersten Spielabschnittes stand eine souveräne 20:16 Führung auf der Anzeigetafel. Auch für den zweiten Spielabschnitt hatten zunächst die Hausherrn die besseren Lösungen parat und zogen weiter davon. Nach 33 Minuten stand ein 24:18 auf der Oberlausitzer Habenseite. Bis zum 28:23 hielt man die Führung konstant – musste aber hin und wieder Zeitstrafen verkraften. „Ich möchte dazu nichts sagen – hätte mich aber gern nach der Begegnung nochmals ausgetauscht.“ Nichtsdestotrotz

hielt man stets die Zügel in der Hand und ging mit einem 34:32 in die Crunchtime. Dies war auch dem mittlerweile eingewechselten Marcel Bergner zu verdanken, welcher viele Bälle der Elbstädter entschärfte. Nach dem 36:34 von Hajek sah man bereits wie der sichere Sieger aus. Die niemals aufgebenden Gäste verkürzten aber postwendend, sodass es in die heiße Schlussminute ging. Nach einem Wurf bekam Christian Israel den Abpraller und schien freistehenden einnetzen zu können. Allerdings wurde er von hinten ohne jede Chance auf den Ball abgeräumt. Zwar gab es einen Strafwurf – allerdings blieb eine Bestrafung des Dresdner „Verteidigers“ zur Überraschung der über 200 Heimanhänger aus. Es kam wie es kommen musste und die Gäste hatten nach einem vergebenen Siebenmeter sogar noch die Chance auf den Punkt. Nach 30 Sekunden Zittern, war die Freude der Cunewalder umso größer. „Ich bin sehr stolz auf meine Mannschaft. Wir haben zeitweise unser Limit erreicht und im Angriff brilliert. Am meisten freut mich die mannschaftliche Geschlossenheit gefreut. Die Torverteilung spiegelt die Wichtigkeit jedes Einzelnen wider.“ Ein großer Dank geht an den Cunewalder Karnevalclub, welcher der Einladung gefolgt ist und ordentlich Radau machte.

Nun folgen die Partien in Zwenkau (09.November), zu Hause in Bautzen gegen Limbach-Oberfrohna (24. November, 16.45 Uhr) und die Partie am 30. November in Weinböhla. Auch die 2. Mannschaft ist weiter erfolgreich und grüßt von Tabellenrang 1. In den Jugendteams sind weiter die E-weiblich und D-weiblich auf Tabellenplatz 2 zu finden.

HVO Cunewalde

### Der Cunewalder Handball trauert!

Ein langjähriges Vereinsmitglied ist leider nicht mehr unter uns. Der HVO Cunewalde trauert um Dieter Forch – einen langjährigen Funktionär und Handball-Enthusiasten. Im Alter von 87 Jahren hat sein Herz aufgehört zu schlagen, unser aufrichtiges Beileid gilt seiner Familie und deren Angehörigen!

HVO Cunewalde

### *Vorfreude schönste Freude, Freude im Advent ...*

Wir suchen Mitstreiter die in der Zeit vom 1. bis zum 23. Dezember 2024 ein Adventskalender-Türchen gestalten würden.

Es kann jeder mitmachen, ob Privatpersonen, Verein oder Firma.

Für eine Stunde frohes Beisammensein in vorweihnachtlicher Atmosphäre!

**Info und Anmeldung bei Jens Leuthold**

**Tel. 035877 21151.**



## Weihnachtsmarkt Schönberg

**07.12.2024**

**Ab 15 Uhr | Hof der Tischlerei Graf**

**Ab 15:00 Uhr: Reiten für Kinder**

**15:30 Uhr gemütliches Liedersingen mit dem Weihnachtsmann**

**Anschließend spielt der Posaunenchor Cunewalde**

## Völkerball-Turnier Unterstützer gesucht!

Am 28. Dezember findet wieder das Völkerball-Turnier für den guten Zweck statt. Dieses Mal will man für 3 Einrichtungen spenden. Zum einen möchte man ein Behinderten-Wohnheim in Bautzen unterstützen und zudem für unsere Grundschule anlässlich des 120-jährigen Jubiläums sammeln. Der dritte Begünstigte ist die Disko für Behinderte in Schönbach. "Gerade die Grundschule hat uns in der Vergangenheit immer wieder unterstützt und tolle Aktionen durchgeführt. Wir möchten daher auch etwas zurückgeben. So funktioniert für uns das Zusammenarbeiten in der Dorfgemeinschaft. 24 Teams kämpfen um den Siegerpokal. Es wird zudem wieder tolle Aktionen rund um das Turnier geben - wie z.B. Gewinnspiele beim Bierkrugschieben. Wir suchen für das Turnier in der Schützenplatzhalle Bautzen (28.12 – ab 15.45 Uhr) noch tatkräftige Unterstützung als Helfer oder als Sponsor für Preise oder Unterstützung bei der Hallenmiete. Kontakte gerne über die bekannten Kanäle.

HVO Cunewalde

**RW MINERALÖLHANDEL GmbH**

**DIESEL · HEIZÖL · PUTZ- UND FÖRDERTECHNIK**

OT Rodewitz, Bederwitzer Straße 14

02681 Schirgiswalde-Kirschau

Tankstelle Ebendörfel, Bautzener Straße 79

Tel. 035938/9113

Fax 035938/50390

Tel. 03591/304402

**Kleinanzeigen**

**in der CBZ**

**sind besonders**

**preisgünstig.**

**Informieren Sie**

**sich!**



Bezirksmeisterschaften Nachwuchs Ostsachsen

# Silber und Bronze für Cunewalde

Am 26. und 27. Oktober 2024 fanden in Burkau die Bezirkseinzelsmeisterschaften des Nachwuchses des Spielbezirks Ostsachsen im Tischtennis statt.

Für diese Meisterschaften hatten sich von unserer Abteilung Tischtennis der SG Motor Cunewalde der 14-jährige Friedemann Blümel (Altersklassen Jugend 15 und 19) und der 15-jährige Lenny Weickert (Jugend 19) qualifiziert. Allein schon die Qualifikation unserer tischtennisbegeisterten Jungen für diese Bezirksmeisterschaften ist als großer Erfolg zu betrachten.

Am 26. Oktober startete Friedemann bei der Jugend 15. Sechzehn Jungen kämpften im Einzel und im Doppel um beste Platzierungen.

In der Gruppenphase im Einzelwettbewerb hatte Friedemann eine starke Gruppe erwischt. Nach spannenden Spielen zog er als Gruppenerster in die Endrunde ein, welche stets im K.-o.-System ausgetragen wird. In der Endrunde kam Friedemann zunächst bis ins Halbfinale, wo er in einem Fünfsatzkrimi knapp gegen Finn Lehmann vom MSV Bautzen 04 gewann. Das Finale bestritt Friedemann gegen den Sachsenliga-Spieler Moritz Drube von Post SV Görlitz und unterlag mit 0:3. Somit konnte sich Friedemann über den Gewinn der Silbermedaille im Einzel und die Qualifikation für die Landes-einzelsmeisterschaften des STTV am 17.11.24 in Kubschütz freuen.

Im Doppel spielten sich Friedemann und sein Doppelpartner Tristan Bramborg vom TTC Hoyerswerda bis ins

Halbfinale, wo sie sehr knapp dem späteren Bezirksmeisterdoppel Moritz Drube und Oskar Herbst von Post SV Görlitz mit 1:3 unterlagen. Friedemann und Tristan konnten sich über den Gewinn der Bronzemedaille im Doppel freuen. Herzlichen Glückwunsch!

Am 27.10. nahmen Lenny und Friedemann am Bezirksmeisterschaftsturnier der Jugend 19 mit sechzehn Jungen teil. Beide Jungen kämpften bravurös um jeden Ball. In dieser Altersklasse gibt es keine leichten Gegner mehr. Lenny beendete im Einzel die Gruppenphase leider als Gruppenvierter, hatte in seiner Gruppe allerdings auch u. a. den späteren Bezirksmeister Moritz Drube als Gegner. Friedemann wurde in der Gruppenphase Gruppenzweiter, hätte fast den Gruppenersten Lenny Aust von der SG Lückersdorf-Gelenau besiegt. Die Gruppenersten und Gruppenzweiten qualifizierten sich für die Endrunde im K.-o.-System. In der Endrunde schied Friedemann im Viertelfinale gegen den späteren Bronzemedallengewinner Lenny Tschirner vom TTC Neusalza-Spremberg mit 0:3 aus.

Im Doppelwettbewerb hatten Lenny und Friedemann leider kein Losglück. Im Viertelfinale unterlagen sie mit 0:3 dem favorisierten Doppel Alfons Tietze und Moritz Drube von Post SV Görlitz. Die Sachsenliga-Spieler Alfons und Moritz wurden später Bezirksmeister. Trainingstechnisch betreut wurden Friedemann und Lenny von unserem Jugendwart Ralf Weickert. Dafür vielen Dank!

**Abteilung Tischtennis**



Silber für Friedemann Blümel bei den Bezirksmeisterschaften des TT-Nachwuchses in Burkau.

## Oktoberwetter warm und hell, bringt kalten Wind und Winter schnell

Der Oktober begann regnerisch. Bis zum Sonntag, den 13. Oktober blieb das feuchte Wetter erhalten. Danach zeigte er sich von seiner schönen, goldenen Seite. Die Nächte blieben frostfrei und tagsüber bewegten sich die Temperaturwerte weitestgehend im zweistelligen Bereich. Unterm Strich konnte in Weigsdorf-Köblitz ein Monatsmittel von 11,7 °C errechnet werden. In Halbau wurde ein Temperaturdurchschnitt von 10,7 °C ermittelt. Das Soll lag bei 8 °C, demzufolge war der Oktober wieder zu warm.

Wie oben angesprochen, war der Oktober bis zur Mitte des Monats regnerisch. Ende Oktober gab es nur noch einen kleinen Schauer von gerade mal 2 mm. Insgesamt kamen jedoch in Weigsdorf-Köblitz 29,5 mm zusammen. In Halbau waren es nur 27 mm. Das Soll lag bei 58 mm. Der Oktober war somit zu trocken. Für Weigsdorf-Köblitz besteht bisher kein Niederschlagsdefizit. In Halbau fehlen nur 57 mm zum Jahressoll. Also bestehen gute Chancen auf ein normal feuchtes Jahr. Nun hoffen sicher viele auf einen nicht zu grauen November.

**Monika Hauser**

| Datum   | Temperaturen in °C |      |                 |      |
|---------|--------------------|------|-----------------|------|
|         | Halbau             |      | Weigsd.-Köblitz |      |
| Oktober | Min                | Max  | Min             | Max  |
| Di 01.  | 8,0                | 15,5 | 8,2             | 16,0 |
| Mi 02.  | 8,3                | 12,3 | 8,0             | 14,5 |
| Do 03.  | 7,4                | 11,5 | 9,0             | 13,6 |
| Fr 04.  | 8,0                | 9,5  | 9,7             | 11,4 |
| Sa 05.  | 6,7                | 9,3  | 8,8             | 11,6 |
| So 06.  | 3,8                | 10,0 | 6,5             | 11,3 |
| Mo 07.  | 5,0                | 14,4 | 6,3             | 15,1 |
| Di 08.  | 11,2               | 18,4 | 12,0            | 17,7 |
| Mi 09.  | 12,0               | 18,4 | 13,3            | 18,0 |
| Do 10.  | 10,1               | 17,9 | 14,3            | 18,2 |
| Fr 11.  | 3,9                | 11,3 | 6,3             | 12,0 |
| Sa 12.  | 2,0                | 11,9 | 1,0             | 11,7 |
| So 13.  | 7,3                | 10,8 | 9,7             | 11,9 |
| Mo 14.  | 5,2                | 11,5 | 7,0             | 13,0 |
| Di 15.  | 2,9                | 12,0 | 4,1             | 12,4 |
| Mi 16.  | 4,4                | 13,8 | 4,3             | 14,5 |
| Do 17.  | 8,3                | 14,8 | 9,3             | 15,4 |
| Fr 18.  | 10,1               | 16,3 | 10,8            | 16,4 |
| Sa 19.  | 9,4                | 14,9 | 10,8            | 15,8 |
| So 20.  | 8,7                | 15,0 | 9,4             | 15,6 |
| Mo 21.  | 9,7                | 15,3 | 11,3            | 16,6 |
| Di 22.  | 7,7                | 15,4 | 9,8             | 15,6 |
| Mi 23.  | 4,5                | 12,5 | 5,1             | 12,9 |
| Do 24.  | 3,9                | 15,2 | 2,7             | 15,6 |
| Fr 25.  | 8,8                | 15,3 | 10,1            | 15,9 |
| Sa 26.  | 8,3                | 16,3 | 9,2             | 16,1 |
| So 27.  | 9,5                | 15,1 | 10,3            | 15,9 |
| Mo 28.  | 11,2               | 17,5 | 12,5            | 18,2 |
| Di 29.  | 7,7                | 14,6 | 9,2             | 15,9 |
| Mi 30.  | 10,8               | 12,9 | 11,0            | 15,0 |
| Do 31.  | 5,9                | 11,8 | 10,7            | 14,3 |



### Liebe Anzeigenkunden!

Am 13. Dezember erscheint unsere letzte Ausgabe des Jahres 2024.

Denken Sie bitte an Ihre Weihnachtsannonce.

Nehmen Sie jetzt Kontakt mit uns auf, damit Ihre Anzeige rechtzeitig vorbereitet werden kann.

Tel.: 03591 / 671032 oder 03591 / 480568 oder E-Mail: b.anhalt@schleppers.de



Foto: Carina Schmidt Fotografie

## Starte durch - hier und jetzt!

Deine Ausbildung beim ASB Löbau:

- Pflegefachmann (m/w/d)
- Krankenpflegehelfer (m/w/d)
- Koch (m/w/d)

Weitere Infos:



**Wir helfen hier und jetzt.**  
asb-loebau.de



☎ 035938 9893-0 Infos online: BUCHUNGSPORTAL

#gemeinsam #besser #fit

## Präventions-Kurse 2025

Sind Sie dabei?

ab Mitte November buchbar

Kurse

www.reha-salus.de/Kurse.html

**Reha Salus**  
OBERLAUSITZ

**Klinik**  
für Ambulante Rehabilitation

**Praxis**  
für Physiotherapie & Ergotherapie

**Zentrum**  
für Medical Fitness & Wellness

**Verein**  
für Reha- und Gesundheitssport

**Institut**  
für Betriebliche Gesundheit



Kreisliga Westlausitz

# Cunewalde jetzt auf Platz 6

Im Oktober lagen beim Motor-Herren-Team Freud und Leid eng beieinander. Am 8. Spieltag gastierte die Mannschaft bei der TSV 90 Neukirch. Nach bewegtem Spielverlauf und zweimaliger Führung gelang Richard Brabandt in der letzten Sekunde der Nachspielzeit (90+3) noch der unerwartete 3:2-Siegtreffer.

Das 1:1-Unentschieden am 4. November in der Heimpartie gegen die SpG Frankenthal war glücklich, aber nicht unverdient.

Hoch mit 1:6 kam Motor vergangenen Sonntag in Steinigtwolmsdorf unter die Räder – eine derbe Niederlage.

Aktuell rangiert Cunewalde mit 16 Punkten und einem Torverhältnis von 26:22 auf Platz 6 in der Kreisliga.

In den kommenden Spielen will das Team unbedingt wieder Punkte einfahren, angesichts der Gegnerschaft zwar durchaus vorstellbar, aber beileibe kein Selbstläufer.

**Hier die nächsten Ansetzungen:**

**Sonnabend, 9. November**, 14.00 Uhr FSV Brettnig Hauswalde (H)

**Sonntag, 17. November**, 14.00 Uhr SG Wilthen (A)

**Sonnabend, 23. November**, 13.30 Uhr SV Burkau (H)

Mit der Begegnung gegen Burkau geht die 1. Halbserie der Saison 2024/25 zu Ende. Erst Anfang März findet sie mit der Partie gegen Arnsdorf ihre Fortsetzung.

**M. Hempel**

## Teilnahmebedingungen zur Cunewalder Weihnachtslotterie

1. Teilnahmeberechtigt sind alle Personen, die zum Zeitpunkt der Teilnahme das 18. Lebensjahr vollendet haben. Mehrfachteilnahmen sind möglich.

2. Teilnahmeschluss ist Freitag, der 27.12.2024 um 17:00 Uhr.

3. Die Auslosung der Preise erfolgt am Freitag, den 27.12.2024 am Sportzentrum 6 ab 17:00 Uhr. Dort erfolgt die Losziehung der 25 werthaltigsten Preise (ausweislich der endgültigen Gewinnliste). Die Auslosung der weiteren Gewinne erfolgt unter Ausschluss der Öffentlichkeit.

4. Die Gewinnbenachrichtigung erfolgt anonym in der Januarausgabe 2025 der Czorneboh-Bieleboh-Zeitung sowie im Internet unter [www.motor-cunewalde.de](http://www.motor-cunewalde.de) unter Nennung des Preises und der Zuordnung der jeweiligen Losnummer. Sollte der Gewinner sich ausdrücklich mit der Nennung seines Namens einverstanden erklären, so kann hiervon

abgewichen werden.

5. Die Gewinnausschüttung erfolgt am 15.01.2025 in der Zeit von 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr beziehungsweise bis spätestens zum 31.03.2025 im Sportbüro der SG Motor Cunewalde e.V. (Am Sportzentrum 6, 02733 Cunewalde). Sonst verfallen diese. Der Gewinner hat sich durch Vorlage des gewinnberechtigten Loses als solcher auszuweisen.

6. Die SG Motor Cunewalde e.V. wird die durch die Lotterie erzielten Gewinne zu 10% an die AWO-Kindertagesstätte „Wichtelland“ und „Pumuckl“ sowie für satzungsgemäße gemeinnützige Zwecke innerhalb der Sportgemeinschaft zukommen lassen.

7. Es besteht kein einklagbarer Anspruch auf Auszahlung des Gewinns. Die Verlosung erfolgt unter Ausschluss des Rechtsweges.

**SG Motor Cunewalde**

### Sie suchen dringend eine Physiotherapie-Behandlung?

### Wir haben noch freie Termine!

Seit dem 01.10. wurde unser Team weiter verstärkt. Eine kurzfristige Terminvergabe, ganz ohne Wartezeit, ist daher möglich.

Vereinbaren Sie Ihren Termin am besten telefonisch unter 035877/89982.



**Kaufhallenweg 1b  
02733 Cunewalde**

[www.physiotherapie-seng.de](http://www.physiotherapie-seng.de)

## SG Motor Cunewalde

# Fußball-Nachwuchs im Überblick

Die Cunewalder Fußball-Jugend kann auf unterschiedliche Ergebnisse in der laufenden Saison zurück blicken. Hier eine aktuelle Übersicht:

### B-Junioren

Das Team hat offensichtlich einen schweren Stand in der Kreisliga Staffel 1. Zuletzt gelang ein 5:2-Sieg bei der Zweiten des TSV Wehrsdorf. Aktuell rangiert Motor auf dem 9. Tabellenplatz mit 12 Punkten und 29:53 Toren.

### C-Junioren

Punktgleich bei 24 Zählern und 56:10 Toren steht die C-Jugend auf dem 2. Platz der Kreisliga-Tabelle. Mit Post Germania Bautzen liefert sich Motor einen packenden Zweikampf dicht gefolgt von der SpG Burkau (22 Punkte).

Motor siegte gegen den Tabellenführer in Bautzen mit 2:1, verlor aber gegen den jetzigen Tabellenvierten Gaußig mit 1:4. Es dürfte spannend weiter gehen!

### D-Junioren

Hier ist Cunewalde Spitzenreiter!

Und das mit 8 Siegen aus 8 Spielen und einem Torverhältnis von 108:7 (!!).

Das Team ist damit klar auf dem Weg zum Meistertitel. In der Spielklasse ist das Leistungsniveau extrem unterschiedlich, so dass krasse Ergebnisse, wie ein 35:0-Sieg gegen SV Bautzen, zustande kommen.

### E-, F- und G-Junioren

Im E- und F-Jugendbereich finden Punktspiele statt, es werden aber keine Ergebnisse und Tabellen geführt. Die G-Junioren spielen in Turnierform, auch hier gibt es keine Tabellen.

Insgesamt ist der Nachwuchs, vor allem im C- und D-Jugend-Bereich gut aufgestellt.

**Ein großes Lob all jenen, den ehrenamtlichen Übungsleitern und Helfern an der Seite der Mannschaften, auch den Schiedsrichter, die den Spielbetrieb unterstützen und somit erst ermöglichen.**

**M. Hempel**



## 4-Bahnen-Kegelsportanlage im SPORTZENTRUM CUNEWALDE

### Unser Angebot:

Mittwoch bis Sonntag ist die Kegelsportanlage und der Veranstaltungsraum buchbar.

Bitte melden Sie sich bei der SG Motor Cunewalde:

Tel. 035877 27801

Viel Freude und „Gut Holz“!

## ANWALT § KANZLEI

## KALLAUCH



Mitglied der Arbeitsgemeinschaft Verkehrsrecht  
Deutscher Anwaltverein

Rechtsanwalt Axel Kallauch

Tätigkeitsschwerpunkte

### Erbrecht – Verkehrsrecht

Sonstiges auf Anfrage

02733 Cunewalde, Oberlausitzer Straße 14,

Telefon: (035877) 80584 Fax: 80586

Weitere Infos: [www.kanzlei-kallauch.de](http://www.kanzlei-kallauch.de)



**Malerbetrieb BINNER**  
René Binner | Malermeister

Fassadengestaltung

Wärmedämmung

Innenraumgestaltung

Fußboden

mehr Raum für Ihre Ideen!

Siedlungsweg 1 . 02733 Cunewalde

Tel. 035877 89 912 . Funk 0172 3730671

[info@malerbetrieb-binner.de](mailto:info@malerbetrieb-binner.de) . [www.malerbetrieb-binner.de](http://www.malerbetrieb-binner.de)

# Ihr gutes Recht!

## MARCO PARTYKA

RECHTSANWALT

- Arbeitsrecht · Erb- u. Familienrecht
- Scheidungsrecht
- Unterhaltsrecht
- Medizinrecht
- Strafrecht
- Verkehrsrecht
- Vertragsrecht
- Zivilrecht



Heringstraße 3 · Bautzen · Parkplatz im Hof  
**Telefon 03591 529790** in Eilfällen: 0175 5234870

## LEHMANN GmbH

Transport Dienstleistung Handel

- ⊗ Brennstoffhandel im Angebot  
Lausitzer Brikett
- ⊗ Containerdienst von 1,5 m³ bis 34 m³
- ⊗ Schüttguttransporte von 1 t bis 25 t  
Sand, Splitt, Mineralgemisch, Mutterboden u.m.
- ⊗ Spedition

Rufen Sie uns an!

Telefon 035938 57730 · Telefax 035938 577321

OT Rodewitz · Bederwitzer Straße 14 · 02681 Schirgiswalde-Kirschau

## Ambulante Hauskrankenpflege

Yvonne Pesta GmbH



**NEU!**

### „Pesta's Seniorenkutsche“

- Fahrdienst für**
- Arzt- und Behördengänge
  - zum Einkauf oder
  - Kaffeekränzchen ...
- Mit uns kommen Sie an's Ziel.

Am Raschaer Berg 28  
02692 Großpostwitz

Telefon: 035938 /98 55 0  
Telefax: 035938 /98 55 1  
info@pflagedienst-pesta.de

Pflegenotruf: 0174/3778385

www.pflagedienst-pesta.de

## Dienstleistungen mit Leidenschaft!

**ODS** Ostsächsische Dienstleistungs- und Service GmbH



### Standort: Kirschau

Hausmeister- und Containerdienst,  
Tief- und Gerüstbau, Elektroinstallation,  
Freie Kfz-Werkstatt

Tel.: 03592 382210  
Fax: 03592 382260

### Standort: Arnsdorf b. Gaußig

Arnsdorfer Sägewerk & Holzkunst  
Fertigung von Produkten für Haus, Hof und Garten

Tel.: 03592 34714  
Fax: 03592 34713

### Standort: Bautzen

Arbeits- und Sicherheitstechnische Betreuung

Tel.: 03591 373296



Ein Unternehmen der ODS GmbH-Firmengruppe

Wir arbeiten auf, montieren und bauen ein: Fenster, Türen,  
Holzverkleidungen, Carports u.a.

Tel. 03592 382255  
Fax. 03592 382240

## Fuhrbetrieb & Baustoffhandel



### Torsten

# Kühn

Kötschauer Straße 2  
02708 Kleindehsa  
Tel. (0 35 85) 83 34 36  
Funk 0151 - 580 345 21

Sand, Schotter, Kies, Splitt und Mutterboden  
vom Multicar bis zum 27-Tonnen-Sattelzug



**Allianz**

### Martina Mucke

Allianz Generalvertretung

Schönberger Straße 7  
02733 Cunewalde

Tel.: 035877 88197  
Mobil: 0172 3612057

### Bürozeiten:

Mo. 9.00–12.00 Uhr  
15.00–18.00 Uhr  
Di. 9.00–12.00 Uhr  
15.00–18.00 Uhr  
Do. 9.00–12.00 Uhr  
15.00–18.00 Uhr  
Fr. 9.00–12.00 Uhr

[www.allianz-mucke.de](http://www.allianz-mucke.de) | [martina.mucke@allianz.de](mailto:martina.mucke@allianz.de)

## Sven SCHARSCHUCH

### FLIESENLEGERMEISTER

Matschenstraße 30  
OT Weigsdorf-Köblitz

02733 CUNEWALDE

E-Mail: [sven.scharschuch@gmx.de](mailto:sven.scharschuch@gmx.de)

TELEFON  
035 877 / 8 94 30  
0151 / 56 95 85 24

Die nächste  
CBZ  
erscheint  
am  
13.12.  
2024

Bestattungs- & Blumenhaus

## Schröter

Cunewalde Kirchweg 6  
Blumenhaus  
03 58 77. 2 05 68

Bestattung Tag und Nacht

**035877.898070**

